



ЗВІТ З ПРОГРЕСУ
PROGRESSE REPORT | 2015

Група Компаній «ВіДі Груп»

вул. Велика Кільцева, 60, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
Тел./факс: +38 044 507 05 57

www.vidigroup.com

Group of Companies «ViDi Group»

Velyka kiltseva str. 60, Sophia Borschagivka village,
Kiev Svyatoshynskiy district, Kyiv region, 08131
Phone/fax: +38 044 507 05 57

www.vidigroup.com

Для зменшення негативного впливу на довкілля звіт підготовлено в електронному вигляді.
To reduce the negative environmental impact the report is prepared in the electronic form.



МЕТА	2
МІСІЯ	3
ПРАВОВА ІНФОРМАЦІЯ	4
ЗАЯВА ВЛАСНИКІВ ПРО ПІДТРИМКУ ПРИНЦИПІВ ГЛОБАЛЬНОГО ДОГОВОРУ ООН	14
ПРИНЦИПИ ГЛОБАЛЬНОГО ДОГОВОРУ ООН, ЯКИМИ КЕРУЮТЬСЯ ПІДПРИЄМСТВА «ВІДІ ГРУП»	16
ПЕРСОНАЛ	18
КОРПОРАТИВНА СОЦІАЛЬНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ	40
ПОЛІТИКА ДІЛОВОЇ ДОСКОНАЛОСТІ	56
КОНТАКТИ	60

OBJECTIVE	2
MISSION	3
LEGAL INFORMATION	4
STATEMENT OF THE OWNERS ABOUT SUPPORT OF UN GLOBAL COMPACT PRINCIPLES	14
UN GLOBAL COMPACT PRINCIPLES WHICH ENTERPRISES «VIDI GROUP» ARE GUIDING	16
STAFF	18
CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY	40
BUSINESS EXCELLENCE POLICY	56
CONTACTS	60

Цей звіт створений на виконання вимог Глобального Договору ООН про відкритість ділових кіл в усьому світі та має на меті надання всім зацікавленим особам інформації про нефінансові результати діяльності за 2015 рік підприємств, що входять до складу «ВіДі Груп». Наведені у звіті відомості надають можливість усім зацікавленим особам ознайомитись не тільки з політикою «ВіДі Груп» у сфері соціальної відповідальності, але й з конкретними результатами її практичної діяльності за звітний період. Висновки про наслідки впливу цих результатів на зовнішнє та внутрішнє середовище, про відповідність принципам Глобального Договору ООН щодо впровадження та збереження основних цінностей у сфері прав людини, трудових норм, охорони навколишнього середовища та боротьби з корупцією мають довести широкому колу громадськості ступінь практичної спрямованості «ВіДі Груп» на підтримку гуманістичних надбань сучасності, повагу до людської гідності та розуму, визнання права на щастя та добробут людей, сприяння їхньому вільному волевиявленню та розвитку їхніх здібностей і талантів тощо.

Цим звітом «ВіДі Груп» підтверджує своє прагнення до європейського вектора розвитку суспільства, вибір якого був зроблений українським народом під час Революції гідності та захищається ним дотепер.

This report is created to meet the requirements of the UN Global Compact openness business circles around the world and aims to provide all interested parties with information on non-financial results for the 2015 year of enterprises that are in composition of the «ViDi Group». Presented in the report data give an opportunity to all interested persons to get acquainted not only with the policy of «ViDi Group» in the area of social responsibility, but also with specific results of its practical activity for the reported period. Conclusions about compliance of the impact of these results on the external and internal environment to the principles of the UN Global Compact regarding implementation and preservation of core values in the areas of human rights, labor standards, environment protection and anti-corruption should bring to general public the extent of practical orientation of «ViDi Group» on supporting of humanistic achievements of modernity, respect for human dignity and understanding, recognition of the right on happiness and well-being of people and supporting their free will and develop of their abilities and talents etc.

With this report «ViDi Group» confirms its commitment to the European vector of society development, a choice of which was made by the Ukrainian people during the Revolution of dignity and protected by it until now.

МИ ВІРИМО,
що тільки партнерство – шлях до успіху!

МИ ВМІЄМО
визначати потреби наших партнерів. Завдяки злагодженій роботі колективу однодумців і постійному впровадженню найпередовіших технологій ми зможемо забезпечити найвищу якість обслуговування.

МИ ЦІНУЄМО:
Партнерів за лояльність та довіру до нас.

Працівників за високий рівень професіоналізму, чесність, працелюбність, прагнення до новаторства та творчості.

Компанію за взаємовигідну співпрацю на основі добропорядності та поваги, за можливість кожному реалізувати себе.

WE BELIEVE
that only partnership is the way to success!

WE KNOW HOW
to identify the needs of our partners. Due to well-coordinated work of the team of like-minded specialists and constant introduction of advanced technologies, we will be able to provide high quality service.

WE APPRECIATE:
Partners for their loyalty and confidence in us.

Employees for the high level of professionalism, honesty, diligence, and commitment to innovation and creativity.

Company for the mutually beneficial cooperation based on decency and respect, and for the opportunity for everyone to fulfill himself/herself.

ПРАВОВА ІНФОРМАЦІЯ

LEGAL INFORMATION

«ВіДі Груп» – це група підприємств, суб'єкти у складі якої, здійснюючи власну діяльність, керуються спільністю філософії, місії, стратегії, а також дотримуються принципів і стандартів у сферах управління та якості, клієнтоорієнтованості, інноваційності, соціальної та екологічної відповідальності тощо.

Кожен суб'єкт зі складу «ВіДі Груп» є окремою та самостійною юридичною особою, яка не є організаційно або іншим чином пов'язаною з іншими юридичними особами, окрім випадків, що визначені дво- або багатосторонніми правовідносинами та викладені у відповідних договорах та довіреностях, і зареєстрована та здійснює діяльність відповідно до чинного законодавства України та власного статуту.

Кожне підприємство, що здійснює торгівлю автомобілями, аксесуарами та запасними частинами, а також надає послуги післяпродажного обслуговування та має всі необхідні дозволи на торгівлю транспортними засобами та номерними агрегатами:

- Концерн «ВіДі-Автомаркет» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-1379 від 29.10.2014 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 7121;
- ТОВ «ВіДі Авангард» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України №4/8-866 від 11.02.2014 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 6967;

ViDi Group is a group of companies, subjects in composition of which, making their activities are guiding by a common philosophy, mission, strategy, and holding to the principles and standards in the fields of management and quality, customer focus, innovation, social and environmental responsibility, etc.

Each subject from the composition of ViDi Group is a separate and independent legal entity that is not institutional or otherwise associated with other entities, except as defined by bilateral or multilateral legal relations and set out in the relevant agreements and powers of attorney, and registered and operates in accordance with the current legislation of Ukraine and its own Charter.

Each enterprise that carrying out trade in cars, accessories and spare parts, and also provides after-sales service and has all necessary permissions on trade of vehicles and license units:

- ViDi-Automarket Concern – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8-1379 dated 29.10.2014, the registration number of SAI Department 7121;
- ViDi Avangard LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine №4/8-866 dated 11.02.2014, the registration number of SAI Department 6967;

- ТОВ «ВіДі Авеню» – реєстраційне повідомлення Управління Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-9258 від 12.10.2011 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 6405;
- ТОВ «ВіДі Автострада» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-7012 від 29.07.2008 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 4853;
- ТОВ «ВіДі Армада» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-2560 від 19.03.2013 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 6784;
- ТОВ «ВіДі Гранд» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-3574 від 18.09.2015 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 7271;
- ТОВ «ВіДі Драйв Моторз» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-921 від 19.03.2014 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 6978;
- ТОВ «ВіДі Елеганс» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-1592 від 02.02.2011 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 6040;
- ТОВ «ВіДі Еліт» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-10051 від 02.12.2008 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 5441;

- ViDi Avenue LLC - registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8- 9258 dated 12.10.2011, the registration number of SAI Department 6405;
- ViDi Avtostrada LLC - registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8- 7012 dated 29.07.2008, the registration number of SAI Department 4853;
- ViDi Armada LLC - registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8- 2560 dated 19.03.2013, the registration number of SAI Department 6784;
- ViDi Grand LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine №4/8-3574 dated 18.09.2015, the registration number of SAI Department 7271;
- ViDi Drive Motors LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8-921 dated 19.03.2014, the registration number of SAI Department 6978;
- ViDi Elegance LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8-1592 dated 02.02.2011, the registration number of SAI Department 6040;
- ViDi Elit LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8-10051 dated 02.12.2008, the registration number of SAI Department 5441;

ПРАВОВА ІНФОРМАЦІЯ

LEGAL INFORMATION

- ТОВ «ВіДі Інсайт» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України №4/8-866 від 11.02.2014 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 6966;
 - ТОВ «ВіДі-Край Моторз» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-1378 від 29.10.2014 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 7120;
 - ТОВ «ВіДі-Ліберті» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-1414 від 20.11.2014 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 7137;
 - ТОВ «ВіДі Мото Лайф» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-3346 від 22.03.2015 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 7201;
 - ТОВ «ВіДі Нордвей» – реєстраційне повідомлення Головного сервісного центру МВС України № 31/2633 від 27.04.2016 року, реєстраційний номер ГСЦ МВС України 7332;
 - ТОВ «ВіДі Пальміра» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/45-56 від 14.01.2008 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 5127;
 - ТОВ «ВіДі-Пауер» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-1377 від 29.10.2014 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 7118;
 - ViDi Insite LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine №4/8- 866 dated 11.02.2014, the registration number of SAI Department 6966;
 - ViDi-Krai Motors LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8-1378 dated 29.10.2014, the registration number of SAI Department 7120;
 - ViDi-Liberty LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8-1414 dated 20.11.2014, the registration number of SAI Department 7137;
 - ViDi Moto Life LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8-3346 dated 22.03.2015, the registration number of SAI Department 7201.
 - ViDi Nordway LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 31/2633 dated 27.04.2016, the registration number of SAI Department 7332;
 - ViDi Palmira LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/45- 56 dated 14.01.2008, the registration number of SAI Department 5127;
 - ViDi-Power LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8-1377 dated 29.10.2014, the registration number of SAI Department 7118;
 - ТОВ «ВіДі-Санрайз» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-1415 від 20.11.2014 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 7138;
 - ТОВ «ВіДі-Скай» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-1380 від 29.10.2014 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 7119;
 - ТОВ «ВіДі-Стар» – реєстраційне повідомлення Департаменту Державної автомобільної інспекції МВС України № 4/8-1381 від 29.10.2014 року, реєстраційний номер Департаменту ДАІ 7122;
 - ViDi-Sunrise LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8- 1415 dated 20.11.2014, the registration number of SAI Department 7138;
 - ViDi-Sky LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8-1380 dated 29.10.2014, the registration number of SAI Department 7119;
 - ViDi-Star LLC – registration message of State Automobile Inspectorate Department of Internal Affairs Ministry of Ukraine № 4/8- 1381 dated 29.10.2014, the registration number of SAI Department 7122;
- Страхова компанія ТДВ «СК «ВіДі-Страховання» є фінансовою установою, вичерпний перелік видів діяльності якої визначений наступними ліцензіями:
- АВ №500237. Добровільне страхування від нещасних випадків;
 - АВ №500245. Добровільне медичне страхування – безперервне страхування здоров'я;
 - АВ №500238. Добровільне страхування наземного транспорту (крім залізничного);
 - АВ №500239. Добровільне страхування вантажів та багажу (вантажобагажу);
 - АВ №500240. Добровільне страхування від вогневих ризиків та ризиків стихійних явищ;
 - АВ №500247. Добровільне страхування цивільної відповідальності власників наземного транспорту, включаючи відповідальність перевізника;
 - Insurance Company «IC «ViDi-Insurance» SLC is a financial institution, with an exhaustive list of activities of which are defined by the following licenses:
 - АВ №500237. Voluntary accident insurance;
 - АВ №500245. Voluntary medical insurance - permanent health insurance;
 - АВ №500238. Voluntary inland transport insurance (excluding railway transport);
 - АВ №500239. Voluntary freight and baggage (freight baggage) insurance;
 - АВ №500240. Voluntary insurance of fire risks and disaster risks;
 - АВ №500247. Voluntary civil liability insurance of road vehicle owners including carrier's liability;

ПРАВОВА ІНФОРМАЦІЯ

LEGAL INFORMATION

- АВ №500241. Добровільне страхування майна (крім залізничного, наземного, повітряного, водного транспорту, (морського внутрішнього та інших видів водного транспорту) вантажів та багажу (вантажобагажу);
- АВ №500244. Добровільне страхування кредитів, у тому числі відповідальності позичальника за непогашення кредиту;
- АВ №500242. Добровільне страхування відповідальності перед третіми особами, крім цивільної відповідальності власників наземного транспорту, відповідальності власників повітряного транспорту, відповідальності власників водного транспорту, включаючи відповідальність перевізника;
- АВ №500243. Добровільне страхування фінансових ризиків;
- АВ №500246. Добровільне страхування медичних витрат.
- АВ №500241. Voluntary property insurance (except for railway, road, air, water transport, sea, inland and other water vehicles freight and baggage, freight baggage);
- АВ №500244. Voluntary credit insurance, including borrower's liability for non-repayment;
- АВ №500242. Voluntary third party insurance, except for civil liability of road transport owners, liability of air and water transport owners, including the carrier's liability;
- АВ №500243. Voluntary financial risks insurance;
- АВ №500246. Voluntary medical costs insurance.



Страхова компанія ТДВ «СК «ВіДі-Страховання» є членом Ліги страхових організацій України (ЛСПУ).

Лізингова компанія ТОВ «ВіДі Лізинг» здійснює діяльність на підставі довідки Держфінпослуг України ФЛ № 324 від 05.04.2007 року.

Логістична компанія ТОВ «БЛГ ВіДі Логістікс» має дозвіл на право відкриття та експлуатації митного складу на території України (Витяг з реєстру митних складів № M/0203/V/00) та дозвіл на здійснення діяльності митного брокера (витяг з реєстру митних брокерів серія АЕ № 294259 від 19.06.2015).

Логістична компанія ТОВ «БЛГ ВіДі Логістікс» є членом Асоціації міжнародних автомобільних перевізників (АСМАП).

Логістична компанія ТОВ «Термінал Вишневе» здійснює посередницьку діяльність митного брокера на підставі ліцензії АЕ № 186745 та має дозволи:

- на право відкриття та експлуатацію митного складу відкритого типу на території України – витяг з реєстру митних складів № M/0385/V/00 від 12.01.15 року;
- на право відкриття та експлуатацію складу тимчасового зберігання відкритого типу на території України – витяг з реєстру митних складів № S/0541/V/00 від 12.01.15 року.

Insurance Company «IC «ViDi-Insurance» SLC is a member of the League of Insurance Organizations of Ukraine (LIOU).

Leasing company ViDi Leasing LLC operates under the reference of State information services of Ukraine FL № 324 dated 05.04.2007.

Logistics Company «BLG ViDi Logistics» has a permit for the right to open and operate a customs warehouse in Ukraine (Extract from the register of customs warehouses № M/0203/V/01) and operates under license № АЕ 294259. Intermediary activities of customs broker.

Logistics companies «BLG ViDi Logistics» is a member of the Association of International Automobile Carriers (ASIAC).

Logistics Company «Terminal Vyshneve» LLC carries out intermediary activities of customs broker under license АЕ № 186745 and has permits to:

- pen and operate a customs warehouse of open type on territory of Ukraine – an extract from the register of customs warehouses № M/0385/V/00 dated 12.01.15;
- open and operate a temporary storage warehouse of open type on territory of Ukraine – an extract from the register of customs warehouses № S/0541/V/00 dated 12.01.15.

ПРАВОВА ІНФОРМАЦІЯ LEGAL INFORMATION

Охоронна компанія ТОВ «ВіДі Охорона» здійснює діяльність на підставі ліцензії АЕ № 292249. Охоронна діяльність, виданої 06.08.2014 року Міністерством внутрішніх справ України. Будівельна компанія ТОВ «ВіДі Інжиніринг» здійснює діяльність на підставі ліцензії АВ №589573.

Господарська діяльність, пов'язана зі створенням об'єктів архітектури. Відповідність систем управління якістю у сфері надання послуг продажу автомобілів, післяпродажного обслуговування та супутніх фінансових послуг ТОВ «ВіДі Автосіті Кільцева» та ще 12 підприємств за переліком вимогам стандарту ISO 9001:2008 підтверджена сертифікатом міжнародного зразка №496614QM08, виданим DQS-UL Group (Німецьким товариством сертифікації систем менеджменту).

У 2011 році «ВіДі Груп» приєдналась до Глобального Договору Організації Об'єднаних Націй – міжнародної ініціативи, яка спрямована на сприяння соціальної відповідальності бізнесу, створення стабільної та всеосяжної економіки та підтримку вирішення підприємницькими колами проблем глобалізації.

З лютого 2016 року «ВіДі Груп» набула повного типу членства в провідній організації міжнародного бізнесу в Україні – Європейській Бізнес Асоціації.

На вимогу Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо визначення кінцевих вигодоодержувачів юридичних осіб та

Security Company «ViDi Security» LLC operates under the license AE №292249. Security activity, issued from 06.08.2014 by the Ministry of Internal Affairs of Ukraine. Construction Company «ViDi Engineering» LLC operates under a license AB №589573.

Economic activities, associated with the creation of architectural objects. Compliance with quality management systems in the sphere of provision of services of car sales, after-sales service and related financial services of «ViDi AutoCity Kiltseva» LLC and another 12 companies under the list of requirements of ISO9001 standard: in 2008 was confirmed by international certificate №496614QM08, issued by DQS-UL Group (German Society of Management Systems Certification).

In 2011, ViDi Group joined to the United Nations Global Compact - the international initiative that aims to promote the social business responsibility, creation of stable and comprehensive economy and support of globalization problems solution by entrepreneur circles.

Since February 2016, ViDi Group acquired full membership in the leading international business organization in Ukraine - the European Business Association.

As required by the Law of Ukraine «On Amendments to Certain Legislative Acts of Ukraine regarding the Definition of Final Beneficiaries of Legal Entities and Public Figures»

публічних діячів» № 1701-18 від 14 жовтня 2014 року всі підприємства «ВіДі Груп» надали державним реєстраційним органам відповідні відомості про своїх кінцевих бенефіціарних власників (контролерів) у визначені законодавством строки.

«ВіДі Груп» та «ВіДі Автосіті» є зареєстрованими знаками для товарів та послуг.

No. 1701-18 dated October 14, 2014, all companies of ViDi Group provided the state registration bodies the relevant information on their ultimate beneficial owners (controllers) within the period established by law.

ViDi Group and ViDi AutoCity are registered trademarks for goods and services.





ЗАЯВА ВЛАСНИКІВ ПРО ПІДТРИМКУ ПРИНЦИПІВ ГЛОБАЛЬНОГО ДОГОВОРУ ООН STATEMENT OF THE OWNERS ABOUT SUPPORT OF UN GLOBAL COMPACT PRINCIPLES

Шановні колеги!

Підтримуючи принципи Глобального Договору ООН, створюючи необхідні умови для погодження інтересів клієнтів, працівників, власників компанії, громади та суспільства у цілому, ми раді представити до вашої уваги звіт із прогресу «ВіДі Груп» за 2015 рік, який є вже п'ятим публічним звітом у сфері корпоративної соціальної відповідальності. Керуючись потребою налагодження широкого діалогу із зацікавленими сторонами, ми прагнемо досягнути високого ступеня прозорості бізнесу. Приєднання до Глобального Договору ООН стало додатковим імпульсом для «ВіДі Груп» із запровадження нових і розвитку наявних корпоративних соціальних проєктів, а філософія цієї міжнародної ініціативи – підґрунтям для заходів із підвищення соціальних, економічних, екологічних та безпекових стандартів життя, а також із забезпечення їхньої публічності.

Видання цього звіту означає, що минув ще один рік, який був схожим на попередні непохитною вірою «ВіДі Груп» у перемогу, у свою Батьківщину, у її європейське майбутнє, у власні сили й можливості, а також натхненною роботою, спрямованою на підтвердження цієї віри.

Можливо, хтось скаже, що «ВіДі Груп» володіє якимось секретом, який його власники ховають «за сімома печатями». Так, такий секрет є, але за всіма ознаками він, найвірогідніше, нагадує «секрет Полішинеля».

Dear colleagues!

Supporting the UN Global Compact principles, creating the necessary conditions to take into consideration of the interests of clients, employees and owners of the company, community and society in general, we are pleased to present a progress report of «ViDi Group» for 2015, which is already is the fifth public report on CSR. Guided by the need to ensure a broad dialogue with interested parties, we aim to achieve a high degree of business transparency. Joining the Global Compact became an additional impetus for «ViDi Group» in the introduction of new and developing existing corporate social projects, and philosophy of this international initiative is the basis for measures to improve the social, economic, and environmental and security standards of living, as well as ensuring their publicity.

The publication of this report means that the past one more year, which was similar to previous by unshakeable faith of «ViDi Group» in victory, in its Motherland, in its European future, in its own strength and capabilities, and also by inspired work, that was aimed at confirmation of this faith.

Perhaps someone will say that «ViDi Group» has some secret, which its owners are hiding «behind seven seals». Yes, such secret is, but by all indications it the most resembles a «secret of Polichinelle» (open secret). A key

ключовий фактор успіху – команда, оскільки досягнуті показники діяльності компанії є, насамперед, результатом невтомної праці її співробітників, їхнього натхнення та цілеспрямованості.

Іншим найважливішим фактором успіху стали виплекані власниками та ретельно збудовані менеджментом та працівниками відкриті й прозорі відносини із державою, суспільством, клієнтами, банками, постачальниками тощо, які ґрунтуються на взаємній повазі та прагненні з всіх питань досягти балансу інтересів.

Покращувати повсякденне життя людей, надаючи їм персональної свободи у пересуванні, – такою була і залишається філософська концепція «ВіДі Груп». На нашу думку, вільне пересування, вільна думка та вільний вибір мають стати глибоко символічними ознаками життя українського народу.

Уже традиційно хочемо висловити найщирішу подяку трудовому колективу та партнерам, кожному, з ким пліч-о-пліч ми маємо честь мріяти, трудитись та досягати. Бажаємо миру та добробуту нашій країні, щастя та здоров'я всім співвітчизникам.

З повагою

Віталій, Олег та Олександр Джуринські

factor of success is the team, because achieved indicators of the company's activity are primarily the result of tireless work of its employees, their inspiration and sense of purpose.

Another important factor of success became brought up by owners and carefully constructed by management and employees an open and transparent relationship with the state, society, customers, banks, suppliers, etc., based on mutual respect and aspiration to achieve a balance of interests in all issues.

The philosophy of «ViDi Group» is to make the people's daily life better, giving them an opportunity in personal freedom of movement. We are assured that freedom of movement, free opinion and free choice must become as deeply symbolic signs of life of the Ukrainian people.

Traditionally we would like to express the most sincere gratitude to the staff members and partners, to everyone with whom side-by-side we have the honor to dream, work hard and achieve. We wish peace and prosperity to our country, the happiness and health of all compatriots.

Best regards

Vitalii, Oleg and Oleksandr Dzhurynskyi

ПРИНЦИПИ ГЛОБАЛЬНОГО ДОГОВОРУ ООН, ЯКИМИ КЕРУЮТЬСЯ ПІДПРИЄМСТВА «ВІДІ ГРУП» UN GLOBAL COMPACT PRINCIPLES WHICH ENTERPRISES «ViDi GROUP» ARE GUIDING

Підтримуючи пропозиції, що викладені у Глобальному Договорі ООН, «ВіДі Груп», здійснюючи власну діяльність, сприяє впровадженню та збереженню основних цінностей у сфері прав людини, трудових норм, охорони навколишнього середовища та боротьби з корупцією.

ПРАВА ЛЮДИНИ

- Принцип 1: Ділові кола мають поважати та дотримуватись підходу щодо захисту визнаних міжнародною спільнотою прав людини;
- Принцип 2: Ділові кола не повинні брати участь у порушенні прав людини.

Supporting the proposals set out in the UN Global Compact, «ViDi Group», performing own activity, facilitates the implementation and preservation of the basic values of human rights, labor standards, environment and anticorruption.

HUMAN RIGHTS

- Principle 1: Business circles should respect and adhere to the approach for the protection of internationally recognized human rights;
- Principle 2: Business circles should not participate in human rights abuses.



ТРУДОВІ ВІДНОСИНИ

- Принцип 3: Ділові кола мають підтримувати принцип свободи асоціацій та визнавати право на колективний договір;
- Принцип 4: Ділові кола мають підтримувати ліквідацію усіх форм примусової та обов'язкової праці;
- Принцип 5: Ділові кола мають підтримувати ліквідацію дитячої праці;
- Принцип 6: Ділові кола мають підтримувати ліквідацію дискримінації під час приймання на роботу та в професійній діяльності.

НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ

- Принцип 7: Ділові кола мають підтримувати обережний підхід до екологічних завдань;
- Принцип 8: Ділові кола мають реалізовувати ініціативи щодо підтримки посилення екологічної відповідальності;
- Принцип 9: Ділові кола мають заохочувати розроблення та поширення екологічно безпечних технологій.

БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ

- Принцип 10: Ділові кола мають боротися проти усіх видів корупції, зокрема зі здирництвом та хабарництвом.

LABOR RELATIONS

- Principle 3: Business circles should support the principle of freedom of association and recognize the right on labor contract;
- Principle 4: Business circles should support the elimination of all forms of forced and compulsory labor;
- Principle 5: Business circles should support the elimination of child labor;
- Principle 6: Business circles should support the elimination of discrimination during the acceptance to the work and in professional activity.

ENVIRONMENT

- Principle 7: Business circles should support a careful approach to environmental challenges;
- Principle 8: Business circles should implement initiatives for supporting of strengthening of environmental responsibility;
- Principle 9: Business circles should encourage the development and diffusion of environmentally safe technologies.

ANTI-CORRUPTION

- Principle 10: Business circles should fight against all forms of corruption, including extortion and bribery.

ПЕРСОНАЛ STAFF

Збільшення обсягу реалізації товарів та послуг підприємствами «ВіДі Груп» у 2015 році на 94,94 млн грн або на 3,8% у порівнянні з аналогічним показником 2014 року потребувало середньооблікової чисельності персоналу на рівні 1161 особи, що становило 84,8% від чисельності персоналу в 2014 році. Таким чином, збільшення обсягу реалізації відбувалось з одночасною оптимізацією чисельності персоналу, підвищенням його продуктивності, зростанням заробітних плат працівників тощо.

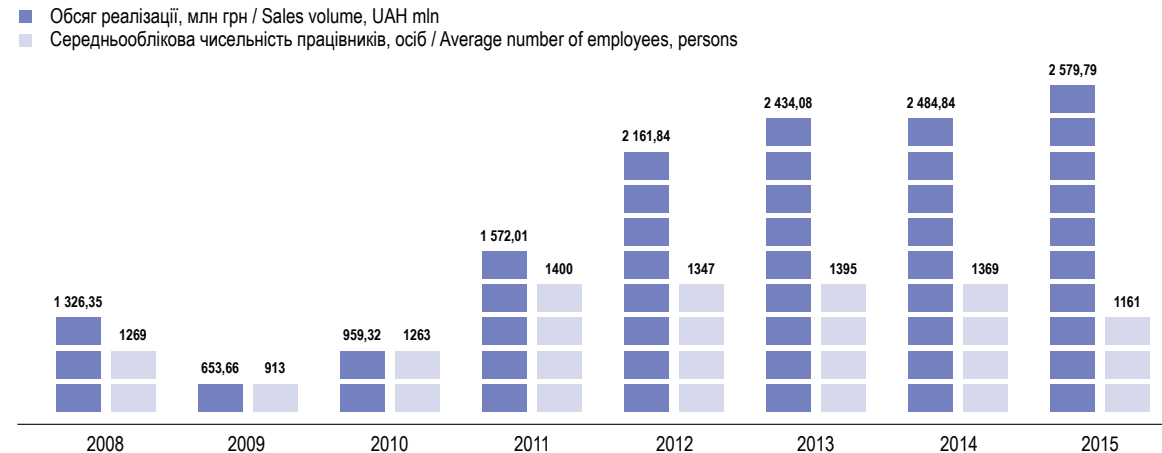
У «ВіДі Груп» впроваджена система моніторингу ключових показників діяльності та матеріального стимулювання персоналу на основі KPI відповідно до її стратегічних і тактичних орієнтирів.

Increase in sales of goods and services by ViDi Group companies in 2015 amounted to UAH 94.94 mln. or 3.8% compared to the same period in 2014, which required the average number of personnel of 1,161 persons, representing 84.8% of the staff number in 2014. Thus, the increase in sales happened with simultaneous optimization of headcount, increase in productivity, increase in salaries etc.

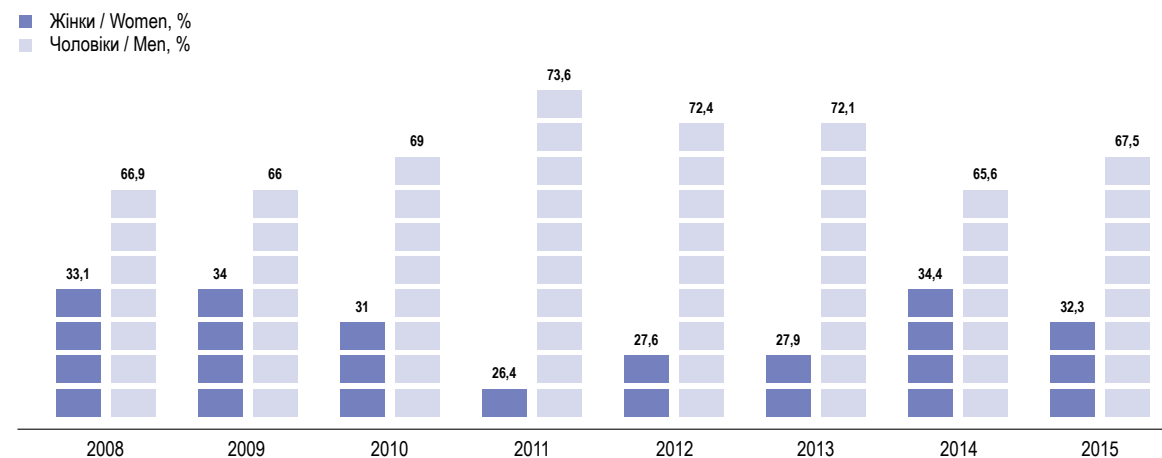
ViDi Group has developed and implemented a system of monitoring of key performance indicators and financial incentives for staff, based on KPI according to its strategic and tactic targets.



Зміна обсягів реалізації у порівнянні зі змінами середньооблікової чисельності працівників / The change in sales volumes compared with changes in the average number of employees



Зміни за ґендерним співвідношенням / Changes in gender parity



ПЕРСОНАЛ STAFF

Завдяки використанню передових технологій в управлінні персоналом та постійному вдосконаленню системи мотивації персоналу компанія отримує максимальну віддачу від наявних трудових ресурсів.

Корпоративна філософія «ВіДі Груп» забороняє прояви будь-якої дискримінації працівників щодо їхнього кар'єрного зростання, створення умов праці або визначення розміру заробітної плати за національністю, статтю, віком, віросповіданням тощо. При цьому «ВіДі Груп» оцінює своїх працівників лише за їхнім досвідом, професійною кваліфікацією, прагненням до розвитку й удосконалення та, безумовно, за особистими досягненнями в роботі.

Таким чином, у звітному році частка жінок досягла 32,3%, що свідчить про дотримання сталого для

Through the use of advanced technologies in personnel management and continuous improvement of the personnel motivation system, the company gets the most return from the available workforce.

ViDi Group corporate philosophy prohibits any manifestations of employees discrimination on their career development, working conditions quality or wage determination by nationality, sex, age, religion and so on. ViDi Group evaluates its employees only on their experience, professional skills, focus on development and improvement and, of course, personal achievements in work.

Thus, in the reporting year, the share of women reached 32.3%, which indicates compliance with the female ratio

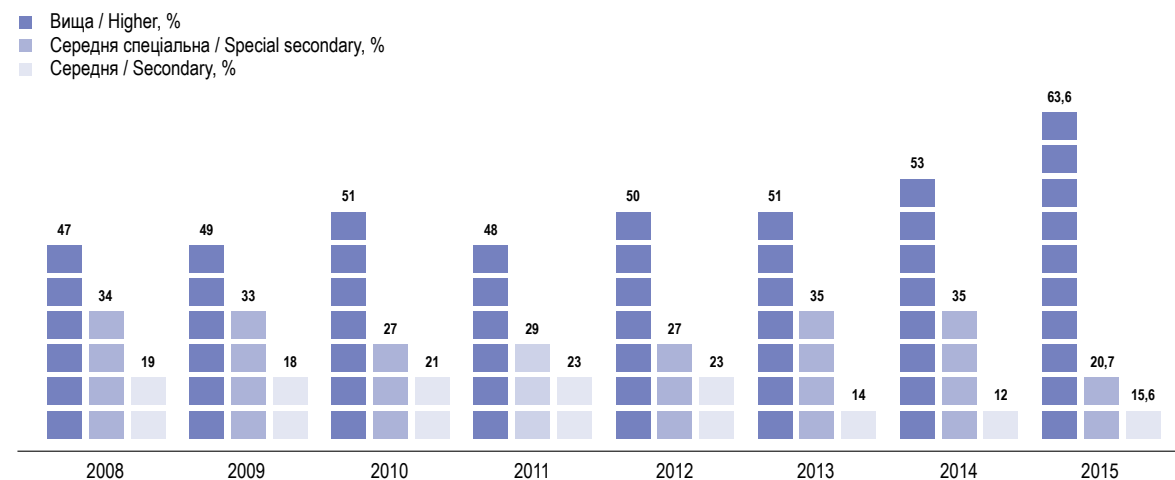
підприємств автомобільного напрямку співвідношення жінок на рівні не менше 30,0%. Окрім того, кількість жінок є вищою за середнє значення за останні п'ять років на 2,8%.

У звітному році частка працівників з вищою освітою збільшилась у порівнянні з 2014 роком на 10,6% та досягла 63,6%, що є найвищим показником, починаючи з 2008 року. Одночасно частка працівників із середньою спеціальною освітою зменшилась на 14,3% та досягла 20,7%. Зміни у структурі освіти працівників відображають зростання якості трудового потенціалу персоналу «ВіДі Груп» та, безумовно, є наслідком підвищення складності виробничих, комерційних, фінансових та інших процесів, ступеня їхньої механізації, автоматизації, комп'ютеризації.

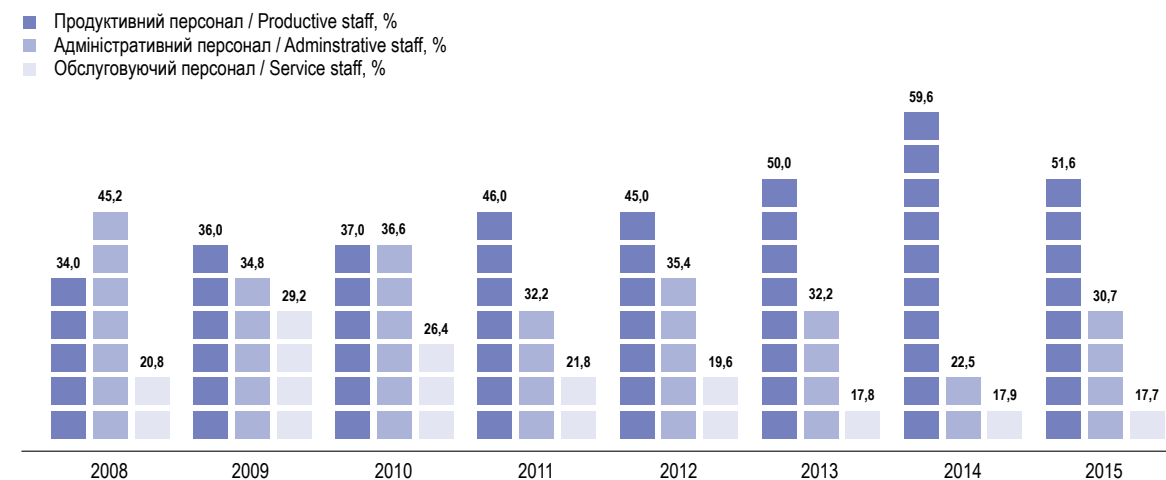
of at least 30.0% stable for automotive companies. In addition, the number of women is higher than the average for the last five years by 2.8%.

In the reporting year, the share of employees - university graduates increased compared to 2014 by 10.6% and reached 63.6%, the highest since 2008. At the same time, the share of employees with vocational training decreased by 14.3% and reached 20.7%. Changes in the structure of employees' education reflect the increase in the quality of labour potential of ViDi Group staff and, of course, are a consequence of the increasing complexity of industrial, commercial, financial and other processes, degree of their mechanization, automation, computerization.

Зміни в структурі рівнів освіти персоналу / Changes in the structure of the levels of staff education



Зміни у кількості продуктивного та непродуктивного персоналу / Changes in the number of productive and unproductive staff



ПЕРСОНАЛ STAFF

Програма скорочення витрат на персонал, що впроваджувалась протягом звітного року, ґрунтувалась на апробованих у минулому методиках управління ефективністю та охоплювала декілька основних напрямів:

- оптимізація робочих процесів та як наслідок скорочення надлишкового персоналу;
- вивільнення кадрів з неприбуткових напрямів діяльності, підбір універсальних спеціалістів;
- стримування зростання непродуктивного персоналу;
- стимулювання внутрішніх суміщень посад та перевиконання планів працівниками;
- підвищення ефективності системи мотивації працівників та їхньої особистої зацікавленості.

Скорочення продуктивного персоналу на 8,0% у звітному році пов'язане зі скороченням автомобільного ринку в Україні та зменшенням кількісних показників діяльності майже в два рази у порівнянні з попереднім роком.

МОТИВАЦІЯ ТА ЗАРОБІТНА ПЛАТА ПРАЦІВНИКІВ

Система матеріальної мотивації – один із найбільш дієвих інструментів управління у «ВіДі Груп». Творче, продуктивне, інтелектуальне ставлення працівника до роботи, спрямоване на досягнення високих показників діяльності компанії, щире бажання ефективно працювати і лояльність персоналу є конкурентними перевагами «ВіДі Груп» для отримання запланованих результатів.

The program of labour cost reduction, which was implemented during the reporting year, was based on performance management methods tested in the past, and covers several key areas:

- optimization of business processes and consequently reduction in the excess personnel;
- layoff of the staff from non-profit activities, selection of versatile professionals;
- containment of increase in unproductive staff;
- stimulation of internal positions overlapping and overachievement of targets by the employees;
- increase in the efficiency of employee motivation and their personal engagement.

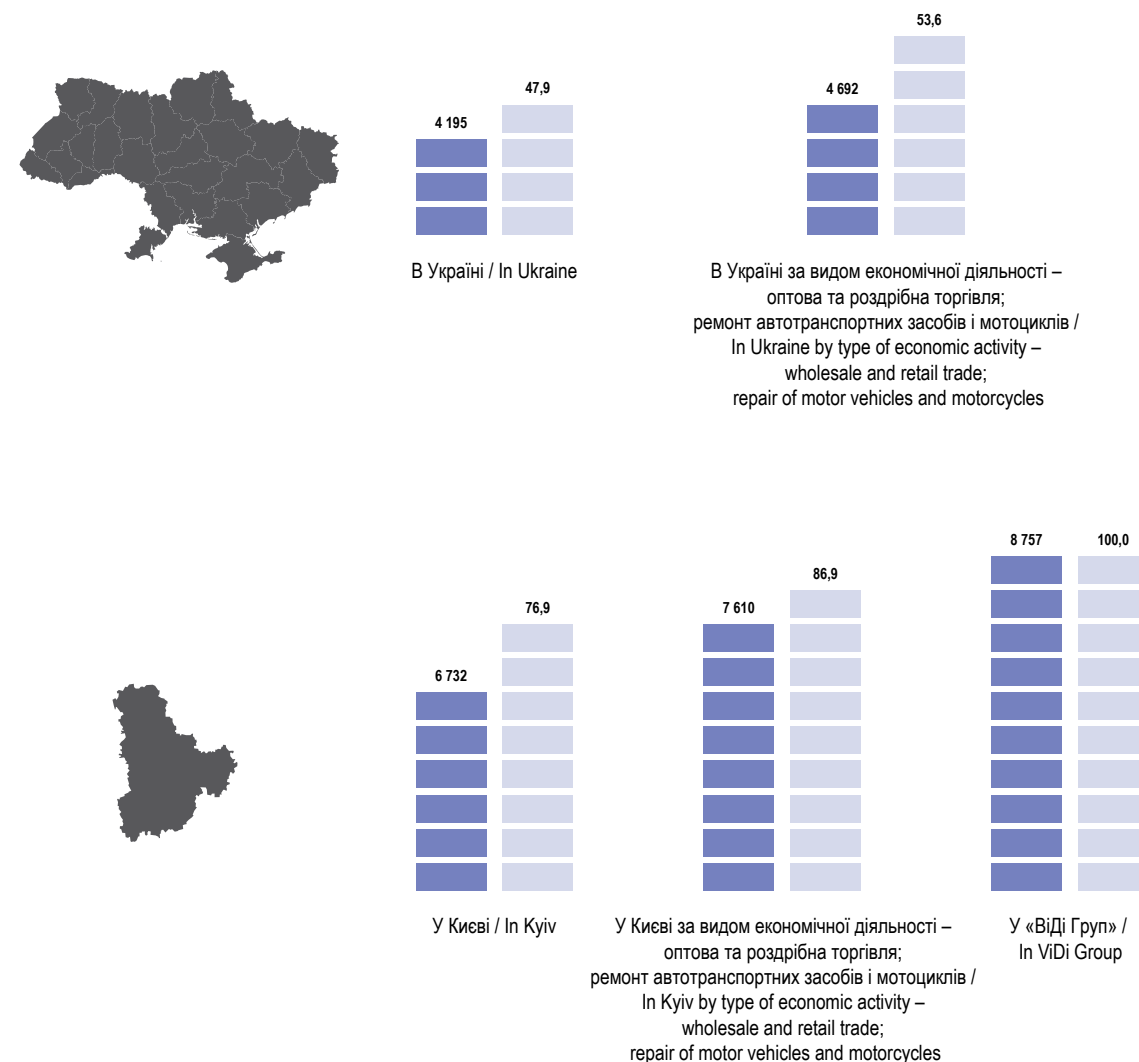
Reduction in productive staff by 8.0% in the reporting year due to reduction in automotive market in Ukraine and decrease in quantitative indicators almost doubled compared to the previous year.

STAFF MOTIVATION AND WAGES

The system of financial motivation is one of the most effective management tools in ViDi Group. The employee's creative, productive, intelligent attitude to work aimed at achieving high performance of the company, a sincere desire to work effectively and loyalty of the staff are competitive advantages of ViDi Group to achieve the targets set.

Структура заробітних плат персоналу за регіональними та галузевими ознаками / Structure of staff salaries for regional and sectoral basis

- Середньомісячна заробітна плата у 2015 році, грн / Average monthly salary in 2015, UAH
- У співвідношенні до середньомісячної заробітної плати у «ВіДі Груп», % / In relation to the average monthly salary in ViDi Group, %



ПЕРСОНАЛ STAFF

На всіх підприємствах «ВіДі Груп» застосовується позитивна система мотивації, яка передбачає неупередженість та об'єктивність оцінки результатів діяльності персоналу та спрямована на повне розкриття професійних навичок та людських якостей. Розмір матеріальної винагороди залежить від результатів діяльності підприємства, підрозділу та індивідуальної роботи працівника, від складності та умов її виконання, професійно-ділових якостей працівника тощо.

Система мотивації працівників «ВіДі Груп» орієнтована на кінцевий результат та має справедливий характер, що робить її простою й зрозумілою для кожного робітника, а її періодичні оновлення ґрунтуються на всебічному моніторингу та пошуку балансу інтересів персоналу, компанії та клієнтів.

У разі зміни ситуації на ринку чи всередині компанії, мети або завдань менеджментом компанії приймаються рішення, пов'язані з оптимізацією й пристосуванням мотиваційного управління «ВіДі Груп» до нових змін зовнішнього та внутрішнього середовища.

У звітному 2015 році середньомісячна заробітна плата працівників «ВіДі Груп» становила 8 757 грн., яка більше ніж у 2 рази перевищувала середньомісячний рівень заробітної плати в Україні та на 30,0% перевищувала рівень середньомісячної заробітної плати в місті Києві.

За результатами статистичних досліджень середньомісячна заробітна плата працівників «ВіДі Груп» у звітному 2015 році перевищувала заробітну плату

ViDi Group enterprises use a positive motivation system, which provides impartial evaluation of the employees' performance. It depends on the results of the company, of a particular business unit and upon the individual performance of an employee, the complexity of tasks and working conditions, professional qualifications of employees, etc.

ViDi Group motivation system is result-focused and fair, thus being simple and understandable for each worker and its periodical updates are based on a comprehensive monitoring and balance in the interests of staff, companies and customers.

If the situation changes in the market or within the company, goals or objectives, the company's management shall make decisions related to adaptation and optimization of motivational management of ViDi Group to the new changes in the external and internal environment.

In the reporting year 2015, average monthly salary of ViDi Group employees was UAH 8,757, which is more than 2 times the average wages in Ukraine and 30.0% higher than the average level of wages in Kyiv.

Based on results of statistical studies, average monthly salary of ViDi Group employees in 2015 exceeded the reported salaries of employees of Ukrainian companies

Структура заробітних плат персоналу за ґендерною ознакою / Structure of salaries of staff by gender

■ Середньомісячна заробітна плата у 2015 році, грн / Average monthly salary in 2015, UAH
■ Порівняння середньомісячної заробітної плати «ВіДі Груп» у 2015 році, % / In relation to the average monthly salary in ViDi Group, %



ПЕРСОНАЛ STAFF

працівників українських підприємств з аналогічними видами діяльності (оптова та роздрібна торгівля; ремонт автотранспортних засобів і мотоциклів) на 15,0%.

Середньомісячна заробітна плата жінок у «Віді Груп» у 2015 році становила 6 422 грн та на 77,0 % перевищувала рівень середньомісячної заробітної плати жінок в Україні. Середньомісячна заробітна плата чоловіків у «Віді Груп» у 2015 році становила 9 841 грн та на 103,0% перевищувала рівень середньомісячної заробітної плати чоловіків в Україні.

У звітному році частка фонду оплати праці працівників з вищою освітою дорівнювала 76,0%. Одночасно частка фонду оплати праці працівників із середньою

with similar activities (wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles) by 15.0%.

Average monthly salary of women in ViDi Group in 2015 amounted to UAH 6,422 and was by 77.0% higher than the level of the average salary of women in Ukraine. Average monthly salary of men in ViDi Group in 2015 amounted to UAH 9,841 and was by 103.0% higher than the average salary of men in Ukraine.

In the reporting year, the share of payroll of employees with higher education amounted to 76.0%. At the same time, the share of payroll of employees with vocational

спеціальною освітою становила 18,0%, а працівників із середньою освітою – 6,0%. Середньомісячна заробітна плата працівників із вищою освітою у 2015 році становила 9 756 грн, із середньою спеціальною – 7179 грн, що на 26,4% нижче за заробітну плату персоналу із вищою освітою, а із середньою – 2 975 грн, що на 69,5% нижче за заробітну плату персоналу із вищою освітою.

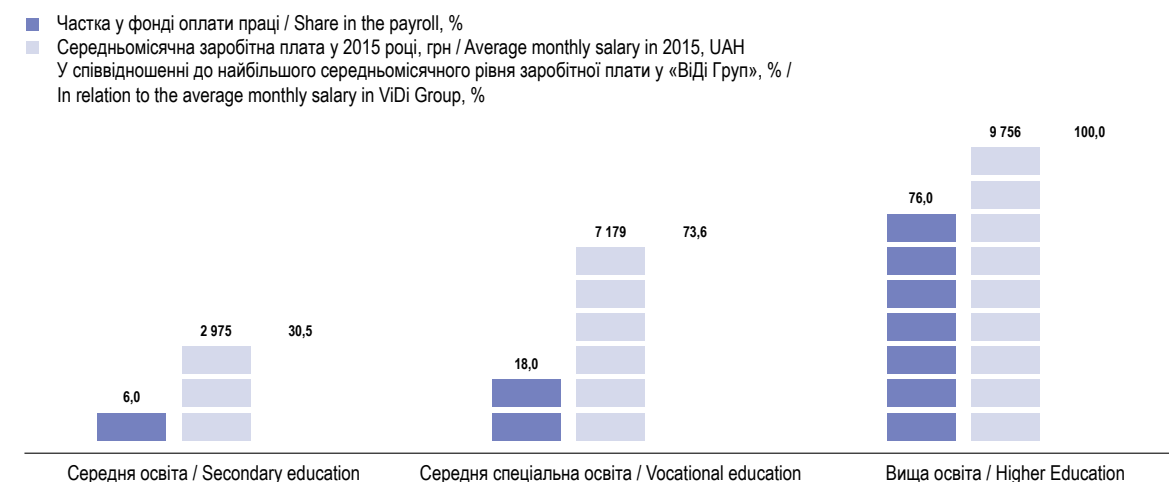
У звітному році частка фонду оплати праці управлінського персоналу дорівнював 21,0%, продуктивного персоналу – 56,0%, адміністративного – 17,0% та обслуговуючого – 6,0%. Середньомісячна заробітна плата управлінців сягала 22 577 грн, працівників, що належать до продуктивного персоналу, – 9 425 грн або 41,7% від рівня управлінців, адміністративного – 6760 грн або 29,9% від рівня управлінців та обслуговуючого – 2 858 грн або 12,7% відповідно.

training was 18.0%, and employees with secondary education – 6.0%. The average monthly wages of workers with higher education in 2015 amounted to UAH 9,756, with vocational – UAH 7,179, which is 26.4% lower than the wages of staff with higher education, and with the average – UAH 2,975, which is 69.5 % below the wages of staff with higher education.

In the reporting year, the share of payroll of management personnel amounted to 21.0%, productive staff – 56.0%, administrative – 17.0% and service – 6.0%. The average monthly wage of managers reached UAH 22,577, employees of a productive staff – UAH 9,425 or 41.7% of the managers, administrative – UAH 6,760 or 29.9% of the managers, and service – UAH 2,858 or 12.7% respectively.



Структура заробітних плат працівників за рівнями освіти / Structure of salaries of staff by levels of educations



ПРОФЕСІЙНИЙ РОЗВИТОК ПЕРСОНАЛУ

Розуміючи важливість рівня професійної підготовленості, вмотивованості та лояльності персоналу, у 2015 році було продовжено роботу Академії кадрового резерву «ВіДі Груп». Для участі в ній на конкурсній основі було запрошено 22 найбільш амбіційні та ініціативні працівники підприємств «ВіДі Автосіті».

Навчання в Академії кадрового резерву передбачало відвідування слухачами лекцій, на яких вони мали змогу отримати базові знання з управління продажами, з післяпродажного обслуговування, маркетингу та рекламної діяльності, фінансів, системи менеджменту якості, управління персоналом тощо.

Результати іспитів підтвердили високий рівень фахової підготовки та обізнаності вихованців Академії. 6 випускників були рекомендовані на заміщення посади директора дилерського центру або аналогічної, 16 – на заміщення посади керівника підрозділу.

Ефективність програм розвитку та навчання персоналу підтверджується тим, що протягом звітного року 48 найкращих працівників, зокрема 8 з числа випускників Академії резерву кадрів «ВіДі Груп», отримали пропозиції про нову роботу, а 23 найбільш підготовлені обійняли керівні посади. Серед них:

- Базар Роман, менеджер загального сервісу ТОВ «ВіДі Авангард»;

STAFF PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Understanding the importance of the staff professional qualifications, motivation and loyalty in 2015, the work of ViDi Group Personnel Reserve Academy was extended. 22 most ambitious and enterprising employees of ViDi AutoCity enterprises were invited to participate in it on a competitive basis.

Training in the Personnel Reserve Academy involved the students visiting lectures in which they were able to get a basic understanding of sales management, after-sales service, marketing and advertising, finance, quality management system, personnel management etc.

Exam Results confirmed the high level of professional training and awareness among the Academy students. 6 graduates were recommended to fill the post of the dealership Director or similar, 16 – to fill the post of head of the division.

The effectiveness of staff development and training programs is supported by the fact that during the reporting year, 48 best employees, including 8 out of graduates of ViDi Group Personnel Reserve Academy received a proposal for a new job, and 23 most trained took managerial positions. Including:

- Bazar Roman, general service manager, ViDi Avangard LLC;

- Бова Денис, заступник директора з питань безпеки ТДВ «СК «ВіДі- Страхування»;
- Бойчук Віктор, менеджер з продажу автомобілів ТОВ «ВіДі-Ліберті»;
- Брюховецький Сергій, головний інженер ТОВ «ВіДі-Інжиніринг»;
- Булгакова Тетяна, бухгалтер ТОВ «ВіДі Автострада»;
- Ветров Олександр, старший продавець-консультант легкових автомобілів ТОВ «ВіДі Інсайт»;
- Величко Олександр, консультант-приймальник ТОВ «ВіДі Елеганс»;
- Воронов Ігор, директор ТОВ «ВіДі-Інжиніринг»;
- Глінков Євген, директор ТОВ «ВіДі-Ліберті»;
- Грачов Сергій, консультант-приймальник ТОВ «ВіДі-Край Моторз»;
- Деменков Олександр, менеджер з продажу запасних частин ТОВ «ВіДі Авто-Онлайн»;
- Драгун Ірина, консультант-приймальник відділу загального сервісу ТОВ «ВіДі Автострада»;
- Дудка Дмитро, менеджер з продажу автомобілів ТОВ «ВіДі-Скай»;
- Загреба Іван, директор ТОВ «ВіДі-Стар»;
- Іванов Олександр, менеджер з продажу автомобілів ТОВ «ВіДі Еліт»;
- Іванюк Іван, начальник відділу з експлуатації та ремонтно-будівельних робіт ТОВ «ВіДі-Мистецтво»;

- Bova Denys, deputy director for security, «IC «ViDi Insurance»;
- Viktor Boychuk, Car Sales Manager, ViDi Liberty LLC;
- Bryukhovetsky Sergii, chief engineer, ViDi Engineering LLC;
- Bulgakova Tetyana, accountant, ViDi Avtostarda LLC;
- Vetrov Oleksandr, senior sales advisor, ViDi Insite LLC;
- Velychko Oleksandr, service advisor, ViDi Elegance LLC;
- Voronov Igor, director, ViDi Engineering LLC;
- Hlinkov Yevhen, director, ViDi Liberty LLC;
- Hrachov Sergiy, service advisor, ViDi Krai Motors LLC;
- Demenkov Oleksandr, spare parts consultant, ViDi Auto-Online LLC;
- Dragun Iryna, service advisor, ViDi Avtostarda LLC;
- Dudka Dmytro, car sales manager, ViDi Sky LLC;
- Zagreba Ivan, director, ViDi Star LLC;
- Ivanov Oleksandr Alexander, sales manager, ViDi Elit LLC;
- Ivanyuk Ivan, head of maintenance and construction works department, ViDi- Art LLC;

ПЕРСОНАЛ STAFF

- Каленська Лілія, головний бухгалтер ТОВ «ВіДі Елеганс»;
- Коляденко Денис, адміністратор сервісу ТОВ «ВіДі-Стар»;
- Кучернюк Ірина, продавець-консультант легкових автомобілів ТОВ «ВіДі-Скай»;
- Літвинчук Анна, начальник відділу оцінки ефективності персоналу ТОВ «ВіДі Автосіті»;
- Лисенко Анна, продавець-консультант легкових автомобілів ТОВ «ВіДі Автострада»;
- Міняйло Сергій, старший консультант-приймальник відділу прийому автомобілів Концерн «ВіДі Авто-маркет»;
- Мирошниченко Дмитро, адміністратор сервісу ТОВ «ВіДі-Стар»;
- Михайлюк Сергій, продавець-консультант запасних частин ТОВ «ВіДі Еліт»;
- Мороз Світлана, фінансовий директор ТОВ «ВіДі Мотор Імпорте»;
- Нікітіна Ксенія, провідний фахівець з впровадження системи якості управління ТОВ «ВіДі Автосіті Кільцева»;
- Ольшанецька Олена, фінансовий аналітик ТОВ «ВіДі Автосіті»;
- Онищенко Каріна, фінансовий аналітик ТОВ «ВіДі Автосіті»;
- Орещенко Ірина, старший фінансовий аналітик ТОВ «ВіДі Автосіті Кільцева»;
- Kalenska Liliya, chief accountant, ViDi Elegance LLC;
- Kolyadenko Denys, service manager, ViDi-Star LLC;
- Kuchernyuk Iryna, sales advisor, ViDi Sky LLC;
- Litvynchuk Anna, head of personnel effectiveness assessment department, ViDi AutoCity;
- Lysenko Anna, sales advisor, ViDi Avtostarda LLC;
- Minyaylo Sergii, spare parts consultant, Concern «ViDi Automarket»;
- Myroshnychenko Dmytro, service manager, ViDi-Star LLC;
- Mykhailyuk Sergii, spare parts consultant, ViDi Elit LLC;
- Moroz Svitlana, financial director, ViDi Motor Imports LLC;
- Nikitina Ksenia, leading expert on quality management system implementation, ViDi AutoCity Kiltseva LLC;
- Olshanetska Olena, financial analyst, ViDi AutoCity LLC;
- Onyshchenko Karina, financial analyst, ViDi AutoCity LLC;
- Oreschenko Iryna, senior financial analyst, ViDi AutoCity Kiltseva LLC;
- Пазинич Сергій, директор ТОВ «ВіДі Охорона»;
- Панков Вадим, майстер відділу загального сервісу ТОВ «ВіДі-Край Моторз»;
- Пащенко Руслан, комерційний менеджер відділу продажу автомобілів ТОВ «ВіДі-Край Моторз»;
- Подпальна Катерина, старший продавець-консультант легкових автомобілів ТОВ «ВіДі Інсайт»;
- Поліщук Дмитро, менеджер з продажу автомобілів ТОВ «ВіДі Армада»;
- Потапова Юлія, директор департаменту бухгалтерського обліку ТОВ «ВіДі Автосіті Кільцева»;
- Рашківський Віталій, консультант-приймальник ТОВ «ВіДі-Скай»;
- Рибальченко Ірина, директор департаменту якості менеджменту ТОВ «ВіДі Автосіті Кільцева»;
- Роговець Олександр, старший продавець-консультант легкових автомобілів ТОВ «ВіДі Інсайт»;
- Росляк Владислав, директор Концерн «ВіДі Авто-маркет»;
- Сідун Павло, комерційний директор ТОВ «ВіДі-Скай»;
- Снежко Денис, менеджер з продажу автомобілів ТОВ «ВіДі-Санрайз»;
- Терехова Наталія, виконавчий директор ТОВ «ВіДі-Інжиніринг»;
- Чеботарьов Артем, консультант-приймальник ТОВ «ВіДі-Край Моторз»;
- Pazynych Sergii, director of ViDi Security LLC;
- Pankov Vadym, service department foreman, ViDi Krai Motors LLC;
- Paschenko Ruslan, storekeeper of car sales department, ViDi Krai Motors LLC;
- Podpalna Kateryna, senior sales advisor, ViDi Insite LLC;
- Polishchuk Dmytro, sales manager, ViDi Armada LLC;
- Potapova Yulia, director of accounting department, ViDi AutoCity Kiltseva;
- Rashkivsky Vitaliy, service advisor, ViDi Sky LLC;
- Rybalchenko Iryna, quality management department director, ViDi AutoCity Kiltseva LLC;
- Rogovets Oleksandr, senior sales advisor, ViDi Insite LLC;
- Roslyak Vladyslav, director, Concern «ViDi Automarket»;
- Sidun Pavlo, commercial director, ViDi Sky LLC;
- Snezhko Denys, car sales manager, ViDi Sunrise LLC;
- Terekhova Natalia, executive director, ViDi Engineering LLC;
- Chebotarev Artem, service consultant, ViDi Krai Motors;

ПЕРСОНАЛ STAFF

- Юрковська Марія, головний бухгалтер ТОВ «Термінал Вишневе»;
- Ющенко Олександр, консультант-приймальник ТОВ «ВіДі Авеню»;
- Якубович Олександр, начальник відділу продажу ТОВ «ВіДі-Лізинг».

Високий рівень майстерності працівників був неодноразово підтверджений у номінаціях «Кращий продавець-консультант легкових автомобілів», «Кращий консультант-приймальник відділу загального сервісу», «Кращий продавець-консультант запасних частин» та «Консультант-приймальник відділу кузовного сервісу» багатьма працівниками «ВіДі Груп», серед яких:

- Андрієнко Ігор, продавець-консультант запасних частин ТОВ «ВіДі- Пауер»;
- Багнюк Роман, продавець-консультант легкових автомобілів ТОВ «ВіДі Автострада»;
- Бурченков Роман, консультант-приймальник відділу загального сервісу ТОВ «ВіДі Еліт»;
- Вовченко Олексій, консультант-приймальник відділу загального сервісу ТОВ «ВіДі Елеганс»;
- Задніпрняний Олександр, продавець-консультант запасних частин ТОВ «ВіДі-Край Моторз»;
- Захарченко Олексій, продавець-консультант легкових автомобілів ТОВ «ВіДі-Скай»;
- Косенко Віталій, продавець-консультант запасних частин ТОВ «ВіДі Еліт»;

- Yurkovskaya Mariya, chief accountant, Terminal Vyshneve LLC;
- Yushchenko Oleksandr, service consultant, ViDi Avenue LLC;
- Yakubovych Oleksandr, Head of Sales Department, ViDi Leasing LLC.

The high skill level of employees has been repeatedly confirmed in the categories «Best Sales Consultant», «Best Service Advisor», «Best Spare Parts Consultant» and «Body Workshop Service Advisor» by numerous ViDi Group employees, including:

- Andrienko Igor, spare parts consulatant, ViDi-Power LLC;
- Bagnyuk Roman, sales advisor, ViDi Avtostrada LLC;
- Burchenkov Roman, service advisor, ViDi Elit LLC;
- Vovchenko Oleksiy, service advisor, ViDi Elegance LLC;
- Zadnipryanyi Oleksandr, spare parts consulatant, ViDi-Krai Motors LLC;
- Zakharchenko Oleksiy, sales advisor, ViDi-Sky LLC;
- Kosenko Vitaliy, spare parts consulatant, ViDi Elit LLC;

- Казімко Сергій, консультант-приймальник відділу загального сервісу ТОВ «ВіДі-Край Моторз»;
- Кулик Андрій, консультант-приймальник відділу загального сервісу ТОВ «ВіДі-Край Моторз»;
- Рибчинецький Олександр, консультант-приймальник відділу загального сервісу ТОВ «ВіДі Автострада»;
- Ткаченко Олександр, консультант-приймальник відділу загального сервісу ТОВ «ВіДі Автострада»;
- Шарапов Сергій, консультант-приймальник відділу загального сервісу ТОВ «ВіДі-Скай»;
- Шульга Владислав, старший продавець-консультант легкових автомобілів ТОВ «ВіДі Елеганс».

- Kazimko Sergii, service advisor, ViDi-Krai Motors LLC;
- Kulyk Andrii, service advisor, ViDi-Krai Motors;
- Rybchynetskyi Oleksandr, service advisor, ViDi Avtostrada LLC;
- Tkachenko Oleksandr, service advisor, ViDi Avtostrada LLC;
- Sharapov Sergii, service advisor, ViDi-Sky LLC;
- Shulga Vladyslav, senior sales advisor, ViDi Elegance LLC.



КОМПАНІЯ НИМИ ПИШАЄТЬСЯ

Забезпечуючи своїм працівникам гідні умови праці та конкурентну заробітну плату, власники та менеджмент «ВіДі Груп» усвідомлюють, що для кожної людини важлива не тільки матеріальна складова оцінки її досягнень, не тільки просування нею кар'єрними сходами, але й визнання її особистого внеску в загальному успіху. За доброю традицією, щорічно у День народження «ВіДі Груп» її колектив вшановує своїх найкращих працівників. Так, у листопаді 2015 року з нагоди двадцять першої річниці з дня заснування «ВіДі Груп» за багаторічну сумлінну працю, високий професіоналізм та вагомий особистий внесок у розвиток компанії 111 працівників були відзначені Почесними грамотами та цінними подарунками, а 19 найкращих отримали найвищі нагороди – Золоті знаки «ВіДі Груп».

За багаторічну сумлінну працю (десять та більше років безперервного стажу на підприємствах «ВіДі Груп»), зразкове виконання посадових обов'язків Золотим знаком «ВіДі Груп» були нагороджені:

- Булах Оксана, старший бухгалтер ТОВ «ВіДі Еліт»;
- Васків Галина, провідний фахівець з андеррайтингу, методології та перестраховання ТДВ «СК «ВіДі-Страховання»;
- Жуковський Володимир, водій автомобілів ТОВ «БЛГ ВіДі Логістикс»;
- Журавель Ольга, начальник відділу оцінки ефективності персоналу ТОВ «ВіДі Автосіті Кільцева»;

THE COMPANY IS PROUD OF THEM

By providing our employees with decent working conditions and a competitive salary, the company is aware that people whose accomplishments are assessed, value not only material or career factors, but also the recognition of their personal contribution to the overall success. According to a good tradition, each year on ViDi Group Day our team honors the best employees. Thus, in November 2015, to celebrate the twenty-first anniversary of ViDi Group, 111 employees were awarded with diplomas and valuable gifts for the long years of hard work, professionalism and personal contribution to the development of the company, and 19 received the highest awards – the Golden Awards of ViDi Group.

For conscientious and prolonged work (ten or more years of continuous service in the ViDi Group enterprises), exemplary performance of duties, the Golden Award has been awarded to the following employees:

- Bulakh Oksana, chief accountant, ViDi Elit LLC;
- Vasko Galyna, leading underwriting methodology and reinsurance specialist, IC «ViDi-Insurance» SLC;
- Zhukovskyi Volodymyr, driver, BLG ViDi Logistics LLC;
- Zhuravel Olga, head of personnel effectiveness assessment department, ViDi AutoCity Kiltseva LLC;

- Кожин Денис, механік відділу загального сервісу ТОВ «ВіДі-Санрайз»;
- Козаченко Володимир, митний брокер ТОВ «ТБО Груп»;
- Левін В'ячеслав, інженер з гарантії та технічного супроводу ТОВ «ВіДі-Юнікомерс»;
- Михайлик Андрій, старший зміни охорони ТОВ «ВіДі Охорона»;
- Мітенко Станіслав, провідний фахівець по роботі з клієнтами ТОВ «ВіДі Автосіті Кільцева»;
- Попов Олександр, директор з післяпродажного обслуговування ТОВ «ВіДі Автосіті»;

- Kozhyn Denys, workshop technician, ViDi Sunrise LLC;
- Kozachenko Volodymyr, customs broker, TBO Group LLC;
- Lyevin Vyacheslav, warranty and technical support engineer, ViDi Unicommerce;
- Mykhailyk Andrii, security shift supervisor, ViDi Security LLC;
- Mitenko Stanislav, leading expert on customer relations, ViDi AutoCity Kiltseva LLC;
- Popov Oleksandr, after-sales service director, ViDi AutoCity LLC;



ПЕРСОНАЛ STAFF

- Порпленко Анатолій, старший зміни охорони ТОВ «ВіДі Охорона»;
- Халявка Юрій, начальник відділу виробничого забезпечення ТОВ «ВіДі Автосіті Кільцева»;
- Яловець Світлана, бухгалтер ТОВ «ВіДі-Юнікомерс».

За значний внесок у розвиток компанії, зразкове виконання посадових обов'язків і особливо важливих завдань Золотим знаком «ВіДі Груп» були нагороджені:

- Джуринська Наталія, радник керівника в службі забезпечення діяльності власника ПП «ВіДі-Мистецтво»;

- Porplenko Anatolii, security shift supervisor, ViDi Security LLC;
- Khalyavka Yurii, head of production support department, ViDi AutoCity Kiltseva LLC;
- Yalovets Svitlana, accountant, ViDi Unicommerсe LLC.

For significant contribution to the company's successful activity, exemplary performance of duties and particularly important tasks, the Golden Award has been awarded to the following employees:

- Dzhurynska Natalia, adviser of director of owner office support service, ViDi Mystetstvo LLC;



- Заглада Ігор, заступник директора з контролю діяльності ТОВ «ВіДі Консалтинг»;
- Мороз Світлана, начальник відділу фінансового та бухгалтерського обліку ТОВ «Термінал Вишневе»;
- Романенко Наталія, головний експерт з питань призначень та мотивації ТОВ «ВіДі Консалтинг»;
- Стецурін Олександр, директор з експлуатації ТОВ «ВіДі Автосіті Кільцева»;
- Шевченко Олександр, керівник служби забезпечення діяльності власника ПП «ВіДі-Мистецтво».

КОМФОРТ ТА БЕЗПЕКА ПРАЦІ

«ВіДі Груп» намагається приділяти особливу увагу забезпеченню комфорту робочих місць та безпеки умов праці, що дозволяє працівникам підтримувати високий рівень продуктивності праці та мінімізувати ризики отримання виробничих травм і професійних захворювань. Серед комплексних заходів, що були впроваджені з метою дотримання нормативів безпеки, гігієни праці й виробничого середовища та задля підвищення рівня та культури охорони праці, попередження випадків виробничого травматизму, професійних захворювань, аварій і пожеж, потрібно зазначити заходи із забезпечення працівників спеціалізованим одягом, взуттям та засобами індивідуального захисту, медичними аптечками, з проведення навчання й перевірки знань з питань охорони праці, насамперед, персоналу, що зайнятий на роботах з підвищеною небезпекою.

- Zaglada Igor, deputy director for activity supervision, ViDi Consulting LLC;
- Moroz Svitlana, head of finance and accounting department, Terminal Vyshneve LLC;
- Romanenko Natalia, chief expert on appointments and motivation of ViDi Consulting LLC;
- Stetsurin Oleksandr, operations director of ViDi AutoCity Kiltseva LLC;
- Shevchenko Oleksandr, head of director of owner office support service, ViDi Mystetstvo LLC.

WORK COMFORT AND SAFETY

ViDi Group pays a special attention to ensure comfort and safe working conditions, which allow the employees to maintain a high level of productivity and minimize the risk of work accidents and occupational diseases. Among the comprehensive measures that have been implemented to comply with safety, occupational health and the working environment requirements, to improve the level of safety and culture, to prevent occupational injuries, diseases, accidents and fires, it should be mentioned that employees are provided with specialized clothing, footwear and personal protective equipment; first aid kits along with trainings and tests on labor protection, especially for the personnel doing high risk jobs.

ПЕРСОНАЛ STAFF

До постійних заходів із підтримки нормативів безпеки, гігієни праці та стану виробничого середовища та з метою попередження випадків виробничого травматизму, професійних захворювань, аварій і пожеж, що протягом звітного року впроваджувала «ВіДі Груп», належали:

- проведення вступних і періодичних інструктажів з працівниками з питань охорони праці, пожежної безпеки, надання першої медичної допомоги потерпілим унаслідок нещасних випадків та дотримання правил поведінки і дій у разі виникнення аварійних ситуацій;
- проведення навчання і перевірки знань з питань охорони праці посадових осіб та осіб, зайнятих на роботах із підвищеною небезпекою;

Regular measures to support safety, occupational health and condition of the working environment and to prevent occupational injuries, occupational diseases, accidents and fires implemented by ViDi Group during the reporting year, included:

- preliminary and periodic training for employees on safety, fire safety, first aid to accident victims and compliance with the rules of conduct and emergency response;
- training and testing for the safety officers and persons employed in high risk jobs;



- забезпечення працівників спецодягом, спецвзуттям та засобами індивідуального захисту;
- забезпечення структурних підрозділів підприємства мед. аптечками.

У звітному році були проведені 224 вступних та 224 первинних (на робочому місці) інструктажів з питань охорони праці та техніки безпеки. Також відповідно до законодавства здійснювались повторні інструктажі на робочому місці, зокрема: для працівників, робота яких пов'язана з підвищеною небезпекою, – 1 раз на 3 місяці, для решти працівників – 1 раз на 6 місяців. У 2015 році стався 1 нещасний випадок на виробництві (дорожньо-транспортна пригода під час виконання службових обов'язків). Крім того, в компанії було призначено та проведено 21 службове розслідування нещасних випадків не виробничого характеру, за результатами яких були зроблені певні висновки та здійснені практичні дії щодо підвищення рівня безпеки праці персоналу.

Загалом за звітний 2015 рік інвестиції у створення безпечних та комфортних умов праці для працівників «ВіДі Груп» становили близько 1,0 млн грн, серед яких:

- придбання спецодягу – 200 тис. грн;
- покращення ергономіки робочих місць – 500 тис. грн;
- перевезення працівників – 150 тис. грн;
- організація паркувальних місць для власних автомобілів працівників – 30 тис. грн.

- providing staff with clothing, footwear and personal protective equipment;
- providing structural units with first-aid kits.

In the reporting year, 224 introductory, and 224 primary entrance (at work) health and safety were conducted. Moreover, in accordance with the legislation repeated briefings were carried out in the workplace, including for: employee whose work is related to increased risk – 1 in every 3 months, for the remaining workers – 1 in every 6 months. In 2015, there was one accident at work (accident while on duty). In addition, the company appointed and conducted 21 internal investigation of accidents outside work, based on which certain conclusions were made and practical steps were taken to improve the staff security level.

Overall, in the reporting 2015, investment in creating a safe and comfortable working environment for employees of ViDi Group was about UAH 1.0 mln., including:

- purchase of overalls – UAH 200 thou.;
- improvement of the ergonomics of workplaces – UAH 500 thou.;
- transportation of workers – UAH 150 thou.;
- organization of parking lots for employees' personal cars – UAH 30 thou.

КОРПОРАТИВНА СОЦІАЛЬНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

Упродовж звітного 2015 року власники та менеджмент «ВіДі Груп», усвідомлюючи важливість задоволення соціальних потреб різних верств суспільства, продовжували роботу із забезпечення соціальної відповідальності:

- перед суспільством;
- перед державою;
- перед громадою;
- перед споживачами;
- перед працівниками.

During the reporting year 2015, owners and management of ViDi Group, realizing the importance of the social needs of different segments of the society, continued to work to ensure social responsibility to:

- the society;
- the state;
- the community;
- the customers;
- the employees.



Дотримуючись принципів Глобального договору ООН, «ВіДі Груп» протягом звітного року впроваджувала проекти із соціальної відповідальності:

- із забезпечення прав людини та запобігання корупційним проявам;
- з гарантування працівникам безпечних умов праці й надання їм можливостей для їхнього постійного розвитку та самовдосконалення;
- з підтримки духовних цінностей, турботи про наступні покоління;
- з переймання проблемами навколишнього середовища;
- з підтримки споживачів.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ПЕРЕД СУСПІЛЬСТВОМ

В умовах гострого дефіциту енергетичних ресурсів «ВіДі Груп» продовжила здійснення практичних заходів з енергозбереження. Так, у звітному 2015 році:

- у приміщеннях дилерського центру Лексус Київ Захід були замінені галогенові світильники на світлодіодні, що дозволило зменшити споживання електроенергії з 7 кВт/год до 2 кВт/год та заощадити за рік до 35,60 тис. грн;
- у приміщеннях станцій технічного обслуговування дилерських центрів, розташованих по вул. Велика Кільцева, 60 та 60а, були замінені люмінесцентні

Adhering to the UN Global Compact principles, during the fiscal year ViDi Group have been implementing the following social responsibility projects:

- human rights and prevention of corruption;
- guarantee of safe working conditions and continuous development and self-improvement opportunities for employees;
- intellectual and non material needs support, concern for the next generation;
- concern for environmental issues;
- customer assistance.

SOCIAL RESPONSIBILITY

Under conditions of acute shortage of energy resources, ViDi Group continued implementing of practical energy saving measures. Thus, in reporting year 2015 fiscal the following was done:

- in the premises of Lexus Kyiv West dealership, halogen lamps were replaced with LED, thus reducing power consumption from 7 kW/h to 2 kW/h per year and saving up to UAH 35.60 thou.;
- in the premises of service stations of dealerships located at 60 and 60a Velyka Kiltseva street, fluorescent lamps in an amount of 36 pcs. were replaced, thus

КОРПОРАТИВНА СОЦІАЛЬНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

світильники в кількості 36 шт., що дозволило зменшити витрати за спожиту електроенергію на 25,80 тис. грн за рік;

- здійснений перехід на альтернативне паливо – відпрацьоване мастило для опалення приміщень станцій технічного обслуговування дилерських центрів Міста Автомобілів «ВіДі Автосіті Кільцева» – дозволив, витративши в опалювальному сезоні 14,05 куб. м. мастила, заощадити понад 61,84 тис. грн, що на 11,84 тис. грн більше за розмір заощаджених коштів у попередньому році;

reducing costs for energy consumption to UAH 25.80 thou.per year;

- transition to alternative fuels, for instance waste oil for heating of workshop premises at the Automotive Mall ViDi AutoCity Kiltseva dealerships. For the entire heating season 14,05 cubic meters of oil has been spent, which enabled to save more than UAH 61.84 thousand, which is UAH 11.84 thou. more than the amount of savings in the previous year;



- здійснений перехід на пічне паливо для фарбувальних камер кузовного цеху Тойота Центр Київ «ВіДі Автострада» дозволив заощадити кошти у розмірі 403,48 тис. грн, що на 353,48 тис. грн більше за розмір заощаджених коштів у попередньому році.

Упровадження у звітному році спеціалістами з експлуатації Міст Автомобілів «ВіДі Автосіті» комплексу технічних та технологічних рішень щодо:

- використання спеціальних режимів з енергозбереження газових котельнь і систем опалення та вентиляції, що дозволило зменшити споживання природного газу на 113,72 тис. куб. м та заощадити 334,027 тис. грн;
- переходу на автоматичне управління системами освітлення будівель, що дозволило знизити споживання електроенергії на 520,81 тис. кВт та заощадити 725,34 тис. грн.

На 2016-2017 роки заплановане завершення реконструкції системи опалення будівель Міста Автомобілів «ВіДі Автосіті Кільцева», яка передбачає зведення промислової котельні на альтернативному твердому паливі – пелетах. За розрахунками, її проектна потужність в 1 МВт дозволить опалювати в зимовий період інфраструктуру, причому вже в перший рік експлуатації очікувана економія палива має дорівнювати споживанню обсягу в 150 тис. куб. м природного газу за опалювальний сезон.

- transition to a heating oil for painting chambers of the body workshop of Toyota Center Kyiv ViDi Avtostrada, which enabled to save funds in the amount of UAH 403.48 thousand, which is UAH 353.48 thou. more than the amount of savings in the previous year;

Implementation by the maintenance engineers of Automotive Mall «ViDi AutoCity Kiltseva» of the following complex technical and technological solutions:

- special energy-saving modes in the gas boiler, heating and ventilation systems, which during the fiscal year has reduced the natural gas consumption by 113.72 thousand cubic meters and saved UAH 334.027 thousand;
- transition to the automatic control of lighting systems in facilities enabled reducing of electricity consumption in the fiscal year by 520.81 thousand kW and saved UAH 725.34 thousand.

For 2016-2017, the reconstruction of the heating system in the Automotive Mall «ViDi AutoCity Kiltseva» is planned, what foresees a construction of an industrial alternate solid fuel (pellets) boiler. According to estimates, its design capacity of 1 mW will ensure heating of all available and prospective infrastructure in winter. What is more, during the first year of operation a fuel economy of UAH 1.0 mln. or 150 thousand cubic meters of natural gas is expected for a heating season.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ
ПЕРЕД ДЕРЖАВОЮ

Конституційні обов'язки – необхідний і важливий елемент конституційного статусу будь-якої особи, як і її основні права та свободи. Одним із найважливіших конституційних обов'язків юридичних та фізичних осіб є їхній обов'язок сплачувати податки й збори в порядку і розмірах, встановлених законодавством. Лише сумлінне виконання своїх конституційних обов'язків платниками податків є запорукою стабільності бюджетної системи нашої держави та реалізації завдань та функцій держави та територіальних громад.

І власники, і колектив «ВіДі Груп» компанії цілком поділяють думку про необхідність щонайскорішого розвитку країни за європейськими стандартами, де не

RESPONSIBILITY
TO THE STATE

The constitutional responsibilities are a necessary and important element of the constitutional status of any person as well as its basic rights and freedoms. One of the most important constitutional responsibilities of businesses and individuals is their duty to pay taxes and fees in order and amount established by law. Only conscientious fulfillment of constitutional obligations by taxpayers is the key to the stability of the budget system of our country and achievement of the objectives and performance of functions of the state and local communities.

Both the owners and the staff of ViDi Group fully agree that our country should be build according to European standards, where no arbitrariness of bureaucracy,

Показник / Indicator	2012	2013	2014	2015
Виторг від реалізації без ПДВ, грн. / Sales turnover, UAH, VAT excluded	2 161 839 297	2 434 076 316	2 484 843 205	2 579 786 074
Сплачено податків та зборів, грн / Taxes and fees paid, UAH	38 744 370	36 642 127	66 315 782	89967701
Податкове навантаження, %	1,8%	1,5%	2,7%	3,5%
Середньооблікова чисельність працівників / Average number of employees	1 347	1 395	1 369	1 161
Сплачено податків та зборів у перерахунок на 1 працівника, грн	1 604 929	1 744 858	1 815 079	2 222 038

буде місця свавілля чиновництва, злочинству, брехні та дискримінації людей за будь-якими ознаками.

Протягом року спеціалісти компанії брали участь у роботі різних громадських організацій, таких як Всеукраїнська асоціація українських імпортерів та дилерів, у форумах Європейської Бізнес Асоціації, у громадських радах при урядових установах тощо, працюючи над вдосконаленням податкового законодавства, лібералізації дозвільної системи, яка стосується автомобільного транспорту, та правил і умов торгівлі вживаними товарами.

У звітному році «ВіДі Груп» продовжувала практику меценатської підтримки громадських ініціатив, що спрямовані на медичну та соціальну реабілітацію українських вояків та осіб, постраждалих від російської агресії:

- 50 тис. грн грошової допомоги, яку було надано інституту нейрохірургії ім. академіка А.П. Ромоданова Національної академії медичних наук України для придбання медичного обладнання;
- 325 тис. грн грошової допомоги, яку було надано громадській організації Волонтерська сотня «Доброволья» на підтримку акції «Ранковий чай після війни» та «Тоскана». Ці кошти організатори спрямували до міста Мар'їнка Донецької області, яке в червні 2015 року стало місцем атак сепаратистів. Частину з них витратили на відбудову зруйнованих будинків, а решту – на речі і продукти, що були необхідні тамтешній дітворі.

theft, lies and discrimination on any grounds would be possible.

During the year specialists of the company participated in various public organizations such as the All-Ukrainian Importers and Dealers Association, European Business Association forums, public councils at government offices, etc, working on improvements of tax laws and the permit system liberalization in terms of the road transport, and the terms and conditions of trade in used goods.

In the reporting year, ViDi Group continued the practice the philanthropic support of community initiatives aimed at medical and social rehabilitation of Ukrainian soldiers and victims of Russian aggression:

- UAH 50 thou. of cash assistance, which was provided by the Institute of Neurosurgery named after Academician A.P. Romodanov of the National Academy of Medical Sciences of Ukraine for the purchase of medical equipment;
- UAH 325 thou. of cash assistance, which was granted to NGO Volunteer Hundred «Dobrovolya» to support the campaign «Morning Tea after War» and «Toskana». The organizers sent these funds to Maryinka town, Donetsk region, which in June 2015 became a place of separatist attacks. Some of them were spent on the reconstruction of destroyed houses, and the rest – on things and products that are needed for the local kids.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ПЕРЕД ГРОМАДОЮ

За вже усталеною доброю традицією напередодні свята Водохреща до «ВіДі Груп» з феєричним різдвяним вертепом завітали учні підшефної Софіївсько-Борщагівської спеціалізованої школи на чолі зі своїм директором. На другому поверсі дилерського центру Лексус Київ Захід діти показали захопливу виставу, що справила на глядачів незабутнє враження своєю потужною енергетикою. Маленькі актори співали, танцювали, декламували вірші та колядували. Після закінчення вистави Олег Джуринський вручив директору школи грошовий сертифікат на розвиток навчального закладу, а дітям – солодкі подарунки.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ПЕРЕД СПОЖИВАЧАМИ

Відповідальність перед споживачами – клієнтами «ВіДі Груп» за якість наданих послуг є найважливішою складовою діяльності, а тому управління відносинами давно стало частиною системи управління якістю. Відповідно до принципу дотримання балансу інтересів, у повсякденній роботі працівники компанії керуються постулатом: «Інтереси клієнтів важливіші за всі інші». Адже ідеї, дії, новації мають бути спрямовані на те, щоб клієнти були задоволеними та зацікавленими у співпраці з «ВіДі Груп». Вивчення показників задоволеності клієнтів є найважливішим завданням, на результатах якого ґрунтуються будь-які управлінські дії, спрямовані на покращення якості товарів та послуг.

RESPONSIBILITY TO THE COMMUNITY

By the good and established tradition, on the Epiphany eve, the «ViDi Group» was visited with a fabulous Christmas nativity scene by pupils and the director of the specialized Sofia-Borshchagivka school, sponsored by the company. On the second floor of the Lexus Kyiv West dealership children showed a fascinating play that made a lasting impression on the audience through its powerful energy. Young actors sang, danced, recited poems and sang carols. After the performances, Oleg Dzhurinskyi gave the headmaster the money certificate for the development of the educational institution, and children received sweet gifts.

RESPONSIBILITY TO THE CUSTOMERS

Responsibility to customers - the customers of ViDi Group – for the quality of services provided, is the most important component of the company's activity, and therefore a customer relationship management has become a part of the quality management system. In accordance with the principle of finding a balance of interests, in their daily work all the employees are governed by the tenet «Customers' interests are more important than all others». After all, all the actions and innovations should be aimed at making customers happy and remain with ViDi Group. The study of customer satisfaction indicators is the most important task, which lays in the basis on the results of any management actions to improve the quality of goods and services.

За підсумками 2015 року середнє значення індексу задоволеності клієнтів (CSI) Міст Автомобілів «ВіДі Автосіті» становило 96,0% (97,3% – з обслуговування під час продажу автомобілів, 94,3% – з післяпродажного обслуговування). Безумовно, задоволеність клієнтів є запорукою їхньої лояльності та довіри до «ВіДі Груп». Для вивчення рівня лояльності клієнтів у звітному 2015 році спеціалістами автомобільного бізнесу проводились дослідження індексу споживчої лояльності клієнтів дилерських центрів (NPS), яке дозволило вивчати чинники, що впливали на готовність клієнтів залишатись з «ВіДі Груп» та рекомендувати його іншим споживачам. Варто зазначити, що у 2015 році середній показник індексу споживчої лояльності клієнтів у всіх підприємствах Міста Автомобілів «ВіДі Автосіті Кільцева» також становив 96,0% (96,8% – з обслуговування під час продажу автомобілів, 94,5% – з післяпродажного обслуговування).

Following 2015 figures, the average Customer Satisfaction Index (CSI) of the Automotive Mall «ViDi AutoCity Kiltseva» was 96.0% (97.3% – with service at car sales, 94.3% – with after-sales service). Of course, customer satisfaction is the key to customers' loyalty and trust in ViDi Group. To study the level of customer loyalty in reporting year 2015, automotive business specialists made a research of Net Promoter Score of dealerships (NPS), which allowed to study the factors influencing the willingness of customers to remain with ViDi Group and recommend it to other customers. It should be noted that that in 2015 the average Net Promoter Score in all Automotive Mall «ViDi AutoCity Kiltseva» dealerships was also 96.0% (96.8% – with service at car sales, 94.5% – with after-sales service).



КОРПОРАТИВНА СОЦІАЛЬНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

У звітному році фахівцями служби підтримки клієнтів був запроваджений новий канал комунікації з клієнтами, що полягає у надсиланні на їхні електронні адреси листів-подяк відразу після відвідування клієнтами однієї із сервісних станцій. Крім вдячності клієнтам за те, що вони скористались послугами підприємства, «ВіДі Груп» пропонує їм, з метою покращення якості обслуговування, оцінити рівень наданих послуг за

In the reporting year, the customer service specialists introduced a new channel of communication with customers, which involves sending to their email address thank you letter immediately after visiting one of the customer service stations. Besides gratitude to customers for using the services of the company, ViDi Group offers them to improve service quality, to assess the level of services provided on a ten point scale. Based on this

десятибальною шкалою. На підставі цієї інформації відповідні служби роблять певні висновки, а, за потреби, CR-менеджер має індивідуально з'ясувати з клієнтом подробиці обслуговування.

Як і в попередні роки, колектив «ВіДі Груп» намагався налагоджувати із клієнтами не тільки ділові, але й неформальні відносини. Слід згадати про результа-

information, relevant services make certain conclusions and, if necessary, CR-manager has to figure out service details individually with the customer.

Like in previous years, ViDi Group staff tried to establish informal relations with their customers as well. It is worth mentioning the children's drawing contest «Your

Індекс задоволеності клієнтів центрів Міст Автомобілів «ВіДі Автосіті», % / Customer Satisfaction Index of Automotive Malls «ViDi AutoCity», %

Найменування / Name	Продажі автомобілів / Car sales	Післяпродажне обслуговування / After-sales service
Центр автомобілів Infiniti (ТОВ «ВіДі-Ліберті») / Infiniti car dealership (ViDi-Liberty LLC)	100,0%	97,2%
Центр автомобілів Nissan (ТОВ «ВіДі Армада») / Nissan car dealership (ViDi Armada LLC)	100,0%	98,0%
Акура Центр Аеропорт (ТОВ «ВіДі Інсайт») / Akura Center Airport (ViDi Insite LLC)	100,0%	98,3%
Центр автомобілів та мототехніки Honda (ТОВ «ВіДі Інсайт») / Honda car and motorbike dealership (ViDi Insite LLC)	100,0%	98,3%
Центр автомобілів Peugeot (ТОВ «ВіДі Авангард») / Peugeot car dealership (ViDi Avangard LLC)	100,0%	87,6%
Тойота Центр Київ «ВіДі Автострада» (ТОВ «ВіДі Автострада») / Toyota Center Kyiv «ViDi Avtostrada» (LLC «ViDi Avtostrada»)	95,9%	93,4%
Лексус Київ Захід (ТОВ «ВіДі Еліт») / Lexus Kyiv West (ViDi Elit LLC)	98,8%	94,0%
Центр автомобілів Jaguar Land Rover (ТОВ «ВіДі-Пауер») / Jaguar Land Rover car dealership (ViDi-Power)	96,8%	93,8%

Індекс задоволеності клієнтів центрів Міст Автомобілів «ВіДі Автосіті», % / Customer Satisfaction Index of Automotive Malls «ViDi AutoCity», %

Найменування / Name	Продажі автомобілів / Car sales	Післяпродажне обслуговування / After-sales service
Центр автомобілів Mazda (ТОВ «ВіДі-Скай») / Mazda car dealership (ViDi-Sky LLC)	93,8%	93,0%
Центр автомобілів Subaru (ТОВ «ВіДі-Стар») / Subaru car dealership (ViDi-Star LLC)	99,2%	92,7%
Центр автомобілів Ford (ТОВ «ВіДі-Край Моторз») / Ford car dealership (ViDi-Krai Motors)	94,8%	88,8%
Центр автомобілів Nissan (ТОВ «ВіДі-Санрайз») / Nissan car dealership (ViDi-Sunrise LLC)	96,3%	92,2%
Центр автомобілів Citroën (ТОВ «ВіДі Елеганс») / Citroën car dealership (ViDi Elegance LLC)	91,7%	92,5%
Центр автомобілів Peugeot (ТОВ «ВіДі Авеню») / Peugeot car dealership (ViDi Avenue LLC)	89,6%	92,3%
Тойота Центр Одеса «ВіДі Пальміра» (ТОВ «ВіДі Пальміра») / Toyota Center Odessa «ViDi Palmira» (VIDI Palmira LLC)	100,0%	97,7%
Центр автомобілів Honda (ТОВ «ВіДі Драйв Моторз») / Honda car dealership (ViDi Drive Motors LLC)	100,0%	98,8%

КОРПОРАТИВНА СОЦІАЛЬНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

ти Всеукраїнського дитячого конкурсу «Автомобіль твоєї мрії», який відбувся у звітному році. У конкурсі взяли участь понад 1000 учасників, що створили 1161 малюнок, кожен із яких вирізнявся яскравістю, оригінальністю та цікавим творчим задумом. А серед переможців опинились одразу двоє підопічних Тойота Центр Київ «ВіДі Автострада» з перемогою в номінаціях до 7 років – Єва Мороз, 7 років (1 місце) та у категорії від 8 до 11 років – Олександр Перехрест, 10 років (1 місце).

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ПЕРЕД ПРАЦІВНИКАМИ

У 2015 році у лавах Збройних сил України, Національної гвардії та інших силових відомств проходили військову службу 14 працівників підприємств «ВіДі Груп», 12 з яких – безпосередньо у зоні проведення антитерористичної операції. Дбаючи про своїх працівників, власниками та менеджментом були ухвалені спільні рішення щодо їхньої додаткової підтримки грошовими коштами у розмірі:

- 120,7 тис. грн допомоги працівникам, що проходили військову службу безпосередньо в зоні проведення антитерористичної операції;
- 3,9 тис. грн на придбання оптичного прицілу. Незважаючи на програму жорсткої економії, власники та менеджмент «ВіДі Груп» намагались всіляко підтримувати працівників, які опинились у важких життєвих обставинах.

Dream Car», which took place in the reporting year. The competition involved over 1,000 participants, who created 1161 pictures, each distinguished by bright, original and interesting creative ideas. The winners were two wards of Toyota Center Kyiv «ViDi Avtostrada» with a victory in the category to 7 years – Eva Moroz, 7 years (1 place), and in the category 8-11 years – Oleksandr Perekhrest 10 years (1 place).

RESPONSIBILITY TO EMPLOYEES

In 2015, 14 employees of ViDi Group were on a military service in the Armed Forces of Ukraine, the National Guard and other security forces, 12 of which - directly in the area of anti-terrorist operations. Taking care of its employees, owners and management have taken joint decisions about their additional support in cash in the amount of:

- UAH 120.7 thou of aid to employees on military service directly in the area of anti-terrorist operations;
- UAH 3.9 thou to purchase optical sight. Despite the austerity program, the owners and management of ViDi Group tried in every way to support employees who find themselves in difficult circumstances.

Так, у 2015 році 20 працівників отримали матеріальну допомогу для вирішення складних соціальних питань, пов'язаних зі смертю родичів, лікуванням тяжкої хвороби тощо. Ніщо не стимулює людей до звершень, як турбота про майбутнє дітей. Щиро підтримуючи прагнення працівників зробити щасливими своїх нащадків, розуміючи важливість підтримки батьківського авторитету у малечі, 2015 рік «ВіДі Груп» вирішило провести під гаслом «Батьки – дітям. З любов'ю». Змістовим наповненням цього гасла були різноманітні заходи, які допомогли здружитися дітям з батьками та між собою, пізнати цікаве та зрозуміти важливість справи, якій присвятили життя їхні тати та мами.

Так, 8 квітня 2015 року в Тойота Центр Київ «ВіДі Автострада» 24 маленькі «працівники» відвідали майстер-клас з писанкарства, присвячений Великодню, на якому

Thus, in 2015, 20 employees have received financial assistance to address complex social issues associated with the death of relatives and treatment of serious illness etc. Nothing stimulates people's achievements as concern about the future of children. By sincerely supporting the employees' desire to make their descendants happy, understanding the importance of maintaining parental authority with kids, ViDi Group decided to spend 2015 with motto «Parents to Children. With love». The semantic content of this motto included a variety of activities that help children become friends with their parents and each other, to know and understand the importance of business, to which their fathers and mother devoted their lives.

Thus, on April 8, 2015, in Toyota Center Kyiv «ViDi Avtostrada», 24 little «workers» attended a Easter egg workshop, dedicated to Easter, where they not only



КОРПОРАТИВНА СОЦІАЛЬНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

вони не тільки дізналися про зміст закодованих символів, але й навчилися власноруч розписувати крашанки. Обравши певний зразок, кожен з учасників створив свій власний витвір мистецтва, по-своєму унікальний, адже він був, напевно, першим у житті. А для батьків це стало чудовою нагодою дізнатися про творчі здібності дітей.

Після закінчення майстер-класу малюкам було влаштовано пізнавальну екскурсію виробничими та комерційними приміщеннями Тойота Центр Київ «ВіДі Автострада», з якої вони дізнались, де та як працюють їхні батьки.

За вже сталою традицією у День захисту дітей 1 червня 2015 року 17 багатодітних родин отримали 49 сертифікатів на відвідування всією родиною на цілий день аквапарку в ТРЦ «Dream Town».

learned about the encoded characters, but learned to paint their own Easter eggs. By choosing a sample, each participant created his own unique work of art, because it was probably the first in their life. And for parents it was a great opportunity to learn about the creativity of children.

After the workshop, kids had a sightseeing tour in industrial and commercial premises of Toyota Center Kyiv «ViDi Avtostrada», from which they learned where and how their parents work.

According to already established tradition, on Children's Day on June 1, 2015 17, large families received 49 certificates for a family visit for the day to waterpark in Dream Town shopping mall.



5 вересня 2015 року для 42 дітей працівників «ВіДі Груп» була влаштована цікава та пізнавальна екскурсія до музею «Експериментаріум», постійна експозиція якого налічує близько 300 інтерактивних експонатів, які охоплюють основні розділи природознавства шкільного курсу: механіку, електромагнетизм, оптику, акустику, анатомію та інші. У музеї є зразки машин і механізмів, які наочно демонструють можливості науки і техніки в різних сферах життя людини. Окрім цього, до уваги відвідувачів експозиція з анатомії, безліч різноманітних ілюзій та головоломок, дзеркальний та лазерний лабіринти, акустична кімната та багато інших експонатів.

Протягом екскурсії діти спробували запустити хмаринку під самісіньку стелю, видути гігантські бульбашки, намалювати хитромудрий візерунок за допомогою маятника,

On September 5, 2015, 42 children of ViDi Group employees had an interesting and informative tour in Experimentarium Museum, whose permanent exhibition has about 300 interactive exhibits that cover the main sections of natural science school course: mechanics, electromagnetism, optics, acoustics, anatomy etc. The museum has examples of machines and mechanisms that showcase the possibilities of science and technology in various areas of life. In addition, the visitors to the anatomy exhibition saw many different illusions and puzzles, mirror maze and laser, acoustic room, and many other exhibits.

During the tour, the children tried to run a cloud to the very ceiling, blow giant bubbles, draw intricate pattern using a pendulum, «get lost» in a mirror maze and build a bridge



КОРПОРАТИВНА СОЦІАЛЬНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

«заблукати» в дзеркальному лабіринті та побудувати міст без жодного цвяха. А вже 7 листопада 2015 року малеча мала можливість побувати на Клавдіївській фабриці ялинкових прикрас, подивитись, як працюють складуви, видують іграшки різноманітних форм і розмірів, послухати досвідченого майстра сріблястого цеху, який показав, як за допомогою спеціального розчину прозорі ялинкові іграшки набувають дзеркального кольору. У художньому цеху діти побачили, як на іграшки наносяться різноманітні малюнки й мотиви. Талановиті художниці з радістю відкрили дітям секрети різних технік розпису.

Але найцікавіше чекало малечу в музеї ялинкових іграшок, де не тільки представлені кращі досягнення найбільших фабрик світу, але й міститься чарівна кімната із сюрпризом, вхід до якої розташований у чарівній шафі. У супермаркеті ялинкових іграшок

without a single nail. On November 7, 2015, the kids had the opportunity to visit Klavdiyivka Factory of Christmas Decorations, see how the glass blowers work, blow toys of various shapes and sizes, listen to the skilled master of silvering shop, which showed how by using a special solution transparent Christmas decorations become of specular colour. In the art workshop the children saw how different pictures and motives are painted on the toys. Talented artists revealed to children the secrets of different techniques of painting.

But the most interesting thing was awaiting for the kids in the museum of Christmas toys, where there are not only are the best achievements of the largest factories in the world, but also a charming room with surprise, the entrance to which is located in a charming cabinet. In the



діти змогли придбати ялинкові прикраси й зробити індивідуальний підпис на кульці. А вже насамкінець на майстер-класі діти своїми руками розмалювали по ялинковій кулі.

Дарувати малечі радість і віру в новорічне диво давно стало приємним обов'язком «ВіДі Груп». 26 грудня у суботу в дилерському центрі Лексус Київ Захід відбулося святкування Нового року, влаштоване для дітей працівників компанії віком від 4 до 10 років. Діти брали участь у справжніх новорічних розвагах та іграх, які подарували їм море задоволення й гарного настрою. Усі запрошені отримали подарунки, призи та змогли підкріпитися солодощами на святковому фуршеті. Святкові заходи до Нового року відвідали 126 дітей. Окрім того, всі діти працівників отримали солодкі новорічні подарунки від компанії.

Christmas toys supermarket, children were able to buy Christmas decorations and make personal signature on the ball. And finally, at the workshop, children painted the Christmas tree balls themselves.

To give kids the joy and faith in the New Year miracle has become a surprisingly pleasant duty of ViDi Group. On Saturday December 26 in the dealership Lexus Kyiv West there was New Year celebration, held for the children of employees aged 4 to 10 years. Children participated in the real New Year's entertainment and games that gave them a lot of fun and good humour. All invitees received gifts, prizes and were able to eat sweets on the holiday buffet. The New Year celebration was attended by 126 children. In addition, all employees' children received sweet Christmas gifts from the company.



ПОЛІТИКА ДІЛОВОЇ ДОСКОНАЛОСТІ BUSINESS EXCELLENCE POLICY

Протягом багатьох років «ВіДі Груп» крокувала курсом впровадження на всіх підприємствах системи управління якістю відповідно до вимог міжнародного стандарту ISO 9001. За ці роки компанія не тільки побудувала та вдосконалила власну систему управління, але й виконала комплекс необхідних робіт щодо її документального оформлення. Вінцем багаторічних старань стало отримання сертифіката, що засвідчив відповідність системи менеджменту якості 14 підприємств автомобільного бізнес-напрямку вимогам стандарту ISO 9001:2008. У звітному році компанія втретє успішно підтвердила якість впровадження стандартів управління, отримавши офіційне підтвердження від органу сертифікації. У висновку аудиторів Міжгалузевого центру якості «Приріст» міжнародного сертифікаційного органу «DQS GmbH LTD» зазначено, що побудована система менеджменту якості у повному обсязі відповідає стандарту ISO 9001:2008.

Over the years, ViDi Group has been developing towards implementation of quality management system at all companies, according to ISO 9001 requirements. Over these years, the company has not only built and improved its own system of governance, but also executed complex of works on its documentation. The climax of years of effort was a certificate that certified quality management system compliance of 14 automotive business enterprises with ISO 9001:2008 requirements. In the reporting year, the company successfully confirmed for the third time the implementation of quality management standards, having received official confirmation from the certification body. Auditors' conclusion of Interagency Quality Center «Pryrist» of the international certification body «DQS GmbH LTD» states that quality management system fully complies with ISO 9001:2008.

Що це означає для клієнтів «ВіДі Груп»? За усіма без винятку послугами з продажу автомобілів, їх післяпродажного обслуговування, продажу запасних частин та аксесуарів, а також у разі надання супутніх послуг:

- встановлено чітку послідовність дій щодо їхнього виконання;
- встановлено та підлягають моніторингу та контролю показники якості, результативності та ефективності;
- налагоджено системну роботу щодо вивчення рівня задоволеності споживачів якістю обслуговування;
- підприємства автомобільного напрямку «ВіДі Груп» розпочали практичне тестування адаптованої інформаційної системи управління взаємовідносинами з клієнтами Terrasoft CRM.

What practical value does the certification bring to ViDi Group customers? All services, without exception, on cars sales, their after-sales service, sales of spare parts and accessories, as well as in the case of related services:

- there is a clear sequence of actions to be implemented;
- performance and quality indicators are set to monitor and control effectiveness and efficiency;
- a systematic work on the customer satisfaction index analysis is established;
- Automotive companies of ViDi Group began practical testing of adapted CRM information system Terrasoft CRM.

Стан системи менеджменту якості дозволив «ВіДі Груп» зосередитись не тільки над підвищенням операційної ефективності, але й над розробкою нових послуг та розвитком бізнесу, зокрема:

- у складі Міста Автомобілів «ВіДі Автосіті Кільцева» був відкритий сучасний дилерський центр з продажу та комплексного сервісного обслуговування автомобілів бренду Suzuki;
- комплекс пропозицій «ВіДі Груп» був поповнений пропозиціями респектабельних електромобілів Tesla;
- на території Міста Автомобілів «ВіДі Автосіті Кільцева» було розпочато продаж мотоциклів,

Due to the management system condition, ViDi Group focuses not only on improving operational efficiency, but also on development of new services and business development, including:

- as part of Automotive Mall «ViDi AutoCity Kiltseva», modern Suzuki dealership was opened;
- set of ViDi Group offers was replenished with respectable electric Tesla offer;
- Automotive Mall «ViDi AutoCity Kiltseva» started sales of motorcycles, ATVs, power equipment of Yamaha



ПОЛІТИКА ДІЛОВОЇ ДОСКОНАЛОСТІ BUSINESS EXCELLENCE POLICY

квадроциклів, силової техніки всесвітньовідомого бренда Yamaha. Також у цьому спеціалізованому салоні клієнтам пропонується мотоекіпірування на будь-який смак;

- на території Міста Автомобілів «ВіДі Автосіті Кільцева» розпочата діяльність із продажу гідроциклів, човнів та яхт;
- була створена та наприкінці року запропонована клієнтам нова про-грама лояльності, що має надати їм нові можливості та переваги.

Закінчення реалізації частини з інвестиційних проектів було заплановано на 2016 рік, зокрема:

- відкриття в складі Міста Автомобілів «ВіДі Автосіті Аеропорт» першого в Україні концептуального дилерського центру Volvo;

world-renowned brand. This specialized showroom also offer the customers gears for every taste;

- Automotive Mall «ViDi AutoCity Kiltseva» started work on sale of personal watercraft, boats and yachts;
- a new loyalty program was created and the end of the year and to the offered customers. It should provide them with new opportunities and advantages.

The end of implementation of some investment projects was scheduled for 2016, including:

- opening as part of Automotive Mall «ViDi Autocity Kiltseva» of the first in Ukraine Volvo concept dealership;



- відкриття у складі Міста Автомобілів «ВіДі Автосіті Кільцева» спеціалізованого мультибрендового центру із сервісно-технічного обслуговування післягарантійних автомобілів.

Щодо розвитку системи управління якістю підприємств «ВіДі Груп» логічними кроками у 2016 році мають стати:

- удосконалення системи менеджменту якості на підприємствах у складі Міста Автомобілів «ВіДі Автосіті Кільцева» з огляду на нові вимоги стандарту ISO щодо запровадження в організації діяльності підприємств системи управління ризиками та проведення ресертифікації на відповідність новим вимогам стандарту;
- отримання сертифіката системи менеджменту якості на підприємства у складі Міста Автомобілів «ВіДі Автосіті Аеропорт»;
- отримання сертифіката системи менеджменту якості на підприємства напряму дистрибуції та мотобізнесу.

У зв'язку з прийняттям у 2015 році нового стандарту менеджменту якості ISO 9001:2015, однією з основних вимог якого є запровадження на підприємстві ризик-орієнтовного мислення, уже восени 2015 року комітетом з системи менеджменту якості та системи збалансованих показників було розпочато роботу з підготовки до ресертифікаційного аудиту, що має відбутися у липні 2016 року.

- opening as part of Automotive Mall «ViDi Autocity Kiltseva» of the specialized multibrand center of after-sales and post-warranty service of vehicles.

As to the development of quality management system of ViDi Group companies, logical steps in 2016 should be:

- improvement of the quality management system in the companies as part of Automotive Mall «ViDi Autocity Kiltseva» because of the new ISO requirements to introduce in the the risk management system and conduct recertification for compliance with the new requirements of the standard;
- a certificate of quality management system for companies as part of Automotive Mall «ViDi AutoCity Airport»;
- a certificate of quality management system for companies of distribution and motorbike business.

In connection with the adoption in 2015 of a new quality management standard ISO 9001:2015, one of the main requirements is to introduce the enterprise risk-oriented thinking, already in autumn 2015 Committee of Quality Management System and Balanced Scorecard started preparation to re-certification audit to be held in July 2016.

КОНТАКТИ CONTACTS

ЛОГІСТИЧНИЙ БІЗНЕС

ТОВ «БЛГ ВіДі ЛОГІСТИКС».

АВТОМОБІЛЬНА ЛОГІСТИКА

вул. Генріха Афервезера, 1, с. Здорівка, Васильківський район, Київська область, 08626

тел./факс: +38044239 09 96

www.blg-vidi.com

ТОВ «ТЕРМІНАЛ ВИШНЕВЕ».

МЛК «ТЕРМІНАЛ ВИШНЕВЕ»

вул. Київська, 13, м. Вишневе, Києво-Святошинський район, Київська область, 08132

тел./факс +38044 239 09 96

www.vidi-terminal.com

ДИСТРИБУЦІЯ ТА МОТОБІЗНЕС

ТОВ «ВіДі МОТОР ІМПОРТС»

ДИСТРИБУЦІЯ МОТОТЕХНІКИ ЯМАХА

вул. Велика Кільцева, 60а, с. Софіївська Борщагівка, Києво-Святошинський район, Київська область, 08131

тел: +38 044 591 30 20

ТОВ «ВіДі МОТО ЛАЙФ».

ЦЕНТР МОТОТЕХНІКИ ЯМАХА

вул. Велика Кільцева, 60а, с. Софіївська Борщагівка, Києво-Святошинський район, Київська область, 08131

тел. відділу продажів: +38 044 503 03 05

<http://www.yamaha-vidi.com.ua>

LOGISTICS BUSINESS

BLG ViDi LOGISTICS LLC.

AUTOMOBILE LOGISTICS

Heinrich Averwenser Str. 1, Zdorivka village, Vasylkiv district, Kyiv region, 08626

phone/fax: +38 044 239 09 96

www.blg-vidi.com

TERMINAL VYSHNEVE LLC.

CLC «TERMINAL VYSHNEVE»

Kyivska Str. 13, Vyshneve city, Kyiv Svyatoshinsky district, Kyiv region, 08132

phone/fax: +38 044 239 09 96

www.vidi-terminal.com

DISTRIBUTION AND MOTORBIKE BUSINESS

ViDi MOTOR IMPORTS LLC.

YAMAHA MOTORBIKE DISTRIBUTION

Velyka Kiltseva Str. 60A, Sophia Borschagivka village Kyiv Svyatoshinsky district, Kyiv region, 08131

tel: +38 044 591 30 20

ViDi MOTOR LIFE LLC.

YAMAHA MOTORBIKE DEALERSHIP

Velyka Kiltseva Str. 60A, Sophia Borschagivka village Kyiv Svyatoshinsky district, Kyiv region, 08131

Sales department: +38 044 503 03 05

<http://www.yamaha-vidi.com.ua>

АВТОМОБІЛЬНИЙ БІЗНЕС

тел. служби підтримки 0 800 500 770

www.vidi-autocity.com

www.facebook.com/vidi.autocity

МІСТО АВТОМОБІЛІВ

«ВіДі АВТОСІТІ АЕРОПОРТ»

ТОВ «ВіДі НОРДВЕЙ».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ VOLVO

вул. Київська, 47, с. Чубинське, Бориспільський район, Київська область, 08321

тел. відділу продажів: +38 044 5917575

www.airport.volvocarsdealer.com

ТОВ «ВіДі АРМАДА».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ NISSAN

вул. Київська, 49, с. Чубинське, Бориспільський район, Київська область, 08321

тел. відділу продажів: +38 044 591 77 78

www.nissan-armada.com.ua

ТОВ «ВіДі-ЛІБЕРТІ».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ INFINITI

вул. Київська, 51, с. Чубинське, Бориспільський район, Київська область, 08321

тел. відділу продажів: +38 044 591 00 77

тел. сервісу: +38 044 591 00 70

www.infiniti-vidi.com.ua

AUTOMOTIVE BUSINESS

customer service 0 800 500 770

www.vidi-autocity.com

www.facebook.com/vidi.autocity

AUTOMOTIVE MALL

«ViDi AUTOCITY AIRPORT»

ViDi NORWAY LLC.

VOLVO CAR DEALERSHIP

Kyivska Str. 51, Chubynske village, Boryspil district, Kyiv region, 08321

sales department: +38 044 5917575

www.airport.volvocarsdealer.com

ViDi ARMADA LLC.

NISSAN CAR DEALERSHIP

Kyivska Str. 49, Chubynske village, Boryspil district, Kyiv region, 08321

sales department: +38 044 591 77 78

www.nissan-armada.com.ua

ViDi-LIBERTY LLC.

INFINITI CAR DEALERSHIP

Kyivska Str. 49, Chubynske village, Boryspil district, Kyiv region, 08321

sales department: +38 044 591 00 77

service: +38 044 591 00 70

www.infiniti-vidi.com.ua

КОНТАКТИ
CONTACTS

ТОВ «ВіДі ІНСАЙТ».

АКУРА ЦЕНТР АЕРОПОРТ

вул. Київська, 53, с. Чубинське, Бориспільський район,
Київська область, 08321

тел. відділу продажів: +38 044 591 77 72

www.acura-vidi.com.ua

ТОВ «ВіДі ІНСАЙТ».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ ТА МОТОТЕХНІКИ HONDA

вул. Київська, 55, с. Чубинське, Бориспільський район,
Київська область, 08321

тел. відділу продажів: + 38 044 591 77 71,

www.honda-kiev.com.ua

ТОВ «ВіДі АВАНГАРД».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ PEUGEOT

вул. Київська, 57, с. Чубинське, Бориспільський район,
Київська область, 08321

тел. відділу продажів: + 38 044 591 31 31

тел. сервісу: + 38 044 591 31 31

тел. відділу запчастин: + 38 044 591 31 31

www.peugeot-kiev.com.ua

ViDi INSITE LLC.

ACURA CENTER AIRPOR

Kyivska Str. 53, Chubynske village, Boryspil distric
Kyiv region, 08321

sales department: +38 044 591 77 72

www.acura-vidi.com.ua

ViDi INSITE LLC.

HONDA CAR AND MOTORBIKE DEALERSHIP

Kyivska Str. 55, Chubynske village, Boryspil district,
Kyiv region, 08321

sales department: + 38 044 591 77 71,

www.honda-Kyiv.com.ua

ViDi AVANGARD LLC.

PEUGEOT CAR DEALERSHIP

Kyivska Str. 57, Chubynske village, Boryspil district,
Kyiv region, 08321

sales department: + 38 044 591 31 31

service department: + 38 044 591 31 31

spare parts department: + 38 044 591 31 31

www.peugeot-Kyiv.com.ua

МІСТО АВТОМОБІЛІВ

«ВІДІ АВТОСІТІ КІЛЬЦЕВА»

ТОВ «ВіДі АВТОСТРАДА».

ТОЙОТА ЦЕНТР КИЇВ «ВІДІ АВТОСТРАДА»

вул. Велика Кільцева, 56, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131

тел. відділу продажів: +38 044 503 33 50

тел. сервісу: +38 044 503 33 05

тел. відділу запчастин: +38 044 503 33 07

тел. відділу кузовного ремонту: +38 044 503 33 08

www.toyota-ua.com

ТОВ «ВіДі ЕЛІТ».

ЛЕКСУС КИЇВ ЗАХІД

вул. Велика Кільцева, 58, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131

тел./факс: +38 044 507 08 08

тел. сервісу: +38 044 507 09 09

www.kyiv-west.lexus.ua

ТОВ «ВіДі-ПАУЕР».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ JAGUAR LAND ROVER

вул. Велика Кільцева, 58, Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131

тел. відділу продажів: +38 044 591 00 00

тел. сервісу: +38 044 591 00 00

www.landrover-vidi.com.ua

AUTOMOTIVE MALL

«VIDI AUTOCITY KILTSEVA»

ViDi AVTOSTRADA LLC.

TOYOTA CENTER KYIV «ViDi AVTOSTRADA»

Velyka Kiltseva Str. 56, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131

sales department: +38 044 503 33 50

service department: +38 044 503 33 05

spare parts department: +38 044 503 33 07

body repair department: +38 044 503 33 08

www.toyota-ua.com

ViDi ELIT LLC.

LEXUS KYIV WEST

Velyka Kiltseva Str. 58, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131

phone/fax: +38 044 507 08 08

service department: +38 044 507 09 09

www.kyiv-west.lexus.ua

ViDi-POWER LLC.

JAGUAR LAND ROVER CAR DEALERSHIP

Velyka Kiltseva Str. 58, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131

sales department: +38 044 591 00 00

service department: +38 044 591 00 00

www.landrover-vidi.com.ua

КОНТАКТИ CONTACTS

ТОВ «ВІДІ-СКАЙ».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ MAZDA

вул. Велика Кільцева, 60а, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел. відділу продажів: +38 044 591 88 88
тел. сервісу: +38 044 591 88 88
тел. відділу запчастин: +38 044 591 88 89
www.mazda-vidi.com.ua

ТОВ «ВІДІ-СТАР».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ SUBARU

вул. Велика Кільцева, 60а, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел. відділу продажів: +38 044 503 03 30
тел. сервісу: +38 044 501 03 30
www.subaru-vidi.com.ua

ТОВ «ВІДІ-КРАЙ МОТОРЗ».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ FORD

вул. Велика Кільцева, 60а, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел. відділу продажів: +38 044 591 50 00
тел. сервісу: +38 044 591 50 05
www.ford-vidi.com.ua

ТОВ «ВІДІ-САНПРАЙЗ».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ NISSAN

вул. Велика Кільцева, 60а, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел. відділу продажів: +38 044 507 00 07
тел. сервісу: +38 044 507 00 08
www.nissan-vidi.com.ua

ViDi-SKY LLC.

MAZDA CAR DEALERSHIP

Velyka Kiltseva Str. 60A, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131
sales department: +38 044 591 88 88
service department: +38 044 591 88 88
spare parts department: +38 044 591 88 89
www.mazda-vidi.com.ua

ViDi-STAR LLC.

SUBARU CAR DEALERSHIP

Velyka Kiltseva Str. 60A, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131
sales department: +38 044 503 03 30
service department: +38 044 501 03 30
www.subaru-vidi.com.ua

ViDi-KRAI MOTORS LLC.

FORD CAR DEALERSHIP

Velyka Kiltseva Str. 60A, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131
sales department: +38 044 591 50 00
service department: +38 044 591 50 05
www.ford-vidi.com.ua

ViDi-SUNRISE LLC.

NISSAN CAR DEALERSHIP

Velyka Kiltseva Str. 60A, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131
sales department: +38 044 507 00 07
service department: +38 044 507 00 08
www.nissan-vidi.com.ua

ТОВ «ВІДІ ЕЛЕГАНС».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ CITROËN

вул. Велика Кільцева, 60, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел. відділу продажів: +38 044 591 80 00
тел. сервісу: +38 044 591 80 00
www.Citroën-vidi.com.ua

ТОВ «ВІДІ ГРАНД».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ SUZUKI

вул. Велика Кільцева, 60, с. Софіївська Борщагівка,
Київська обл., Україна, 08131
тел. відділу продажів: +38044224 77 00
suzuki-vidi.com.ua

ТОВ «ВІДІ АВЕНЮ».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ PEUGEOT

вул. Велика Кільцева, 60, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел. відділу продажів: +38 044 591 30 00
тел. сервісу: +38 044 591 30 30
www.peugeot-vidi.com.ua

КОНЦЕРН «ВІДІ АВТОМАРКЕТ».

ЦЕНТР ПРОДАЖУ АВТОМОБІЛІВ З ПРОБИГОМ

вул. Велика Кільцева, 58, Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел. відділу продажів: +38 044 503 33 53
www.vidi-automarket.com.ua

ViDi ELEGANCE LLC.

CITROËN CAR DEALERSHIP

Velyka Kiltseva Str. 60, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131
sales department: +38 044 591 80 00
service department: +38 044 591 80 00
www.citroen-vidi.com.ua

ViDi GRAND LLC.

SUZUKI CAR DEALERSHIP

Velyka Kiltseva Str. 60, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131
sales department: +38044224 77 00
suzuki-vidi.com.ua

ViDi AVENUE LLC.

PEUGEOT CAR DEALERSHIP

Velyka Kiltseva Str. 60, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131
sales department: +38 044 591 30 00
service department: +38 044 591 30 30
www.peugeot-vidi.com.ua

ViDi AUTOMARKET CONCERN.

USED CARS SALES CENTER

Velyka Kiltseva Str. 58, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131
sales department: +38 044 503 33 53
www.vidi-automarket.com.ua

КОНТАКТИ CONTACTS

ТОВ «ВІДІ АВТО-ОНЛАЙН».

ІНТЕРНЕТ-МАГАЗИН ЗАПЧАСТИН «ВІДІ ПАРТС»

вул. Велика Кільцева, 60, Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел. відділу продажів: +38 044 503 33 09
www.parts-vidi.com.ua

МІСТО АВТОМОБІЛІВ «ВІДІ АВТОСІТІ ОДЕСА»

ТОВ «ВІДІ ПАЛЬМІРА».

ТОЙОТА ЦЕНТР ОДЕСА «ВІДІ ПАЛЬМІРА»

адреса відділу продажів: вул. Балківська, 22а,
м. Одеса, 65006
адреса сервісу: вул. Дальницька, 23/4, м. Одеса
тел. відділу продажів: +38 048 734 45 00
тел. сервісу: +38 048 734 15 00
www.toyota-odessa.com.ua

ТОВ «ВІДІ ДРАЙВ МОТОРЗ».

ЦЕНТР АВТОМОБІЛІВ HONDA

вул. Радісна, 2/4а, м. Одеса, 65072
тел. відділу продажів: +38 048 734 52 52
тел. сервісу: +38 048 734 52 00
www.honda-vidi.com.ua

ViDi AVTO-ONLINE LLC.

INTERNET-SHOP OF SPARE PARTS «ViDi PARTS»

Velyka Kiltseva Str. 60, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshynskiy district, Kyiv region, 08131
sales department: +38 044 503 33 09
www.parts-vidi.com.ua

AUTOMOTIVE MALL «VIDI AUTOCITY ODESA»

ViDi PALMIRA LLC.

TOYOTA CENTER ODESA «ViDi PALMIRA»

sales department: Balkivska Str. 22a, Odesa city, 65006
service department: Dalnitska Str. 23/4, Odesa city
sales department: +38 048 734 45 00
service department: +38 048 734 15 00
www.toyota-odessa.com.ua

ViDi DRIVE MOTORS LLC.

HONDA CAR DEALERSHIP

Radisna Str. 2/4A, Odesa city, 65072
sales department: +38 048 734 52 52
service department: +38 048 734 52 00
www.honda-vidi.com.ua

ІНШІ ПІДПРИЄМСТВА АВТОМОБІЛЬНОГО БІЗНЕСУ

ТДВ «СК «ВІДІ-СТРАХУВАННЯ».

СТРАХОВА КОМПАНІЯ

вул. Велика Кільцева, 56, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел./факс: +38 044591 77 78
тел./факс: +38 044503 35 55
www.vidi-insurance.com

ТОВ «ВІДІ-ЛІЗИНГ». ЛІЗИНГОВА КОМПАНІЯ

вул. Велика Кільцева, 60, Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел./факс: +38044503 03 00
www.vidi-leasing.com

ТОВ «ВІДІ-ЮНІКОМЕРС»

вул. Велика Кільцева, 60, Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел./факс: +38 044 503 03 07
www.space-security.com.ua
www.vidi-uc.com.ua

ТОВ «БРЕНД-АП». РЕКЛАМНЕ АГЕНТСТВО

вул. Велика Кільцева, 60, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел./факс: +38044507 05 57

OTHER ENTERPRISES OF AUTOMOTIVE BUSINESS

«IC «ViDi-INSURANCE» SLC.

INSURANCE COMPANY

Velyka Kiltseva Str. 56, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshynskiy district, Kyiv region, 08131
phone/fax: +38 044 591 77 78
phone/fax: +38 044 503 35 55
www.vidi-insurance.com

ViDi-LEASING LLC. LEASING COMPANY

Velyka Kiltseva Str. 60, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshynskiy district, Kyiv region, 08131
phone/fax: +38 044 503 03 00
www.vidi-leasing.com

ViDi-UNICOMMERCE LLC

Velyka Kiltseva Str. 60, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshynskiy district, Kyiv region, 08131
phone/fax: +38 044 503 03 07
www.space-security.com.ua
www.vidi-uc.com.ua

BRAND-UP LLC. ADVERTISING AGENCY

Velyka Kiltseva Str. 60, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshynskiy district, Kyiv region, 08131
phone/fax: +38 044 507 05 57

КОНТАКТИ CONTACTS

ІНШІ НАПРЯМИ

ТОВ «ВіДі ОХОРОНА». ОХОРОННА ДІЯЛЬНІСТЬ

вул. Велика Кільцева, 58, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел.: +38044507 09 00

ТОВ «ВіДі-ІНЖИНІРИНГ». БУДІВЕЛЬНА КОМПАНІЯ

вул. Велика Кільцева, 60, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел.: +38044503 93 54

ТОВ «ВіДі КОНСАЛТИНГ»

вул. Велика Кільцева, 60, с. Софіївська Борщагівка,
Києво-Святошинський район, Київська область, 08131
тел./факс: +38044503 03 08

OTHER BUSINESSES

ViDi-SECURITY LLC. SECURITY ACTIVITIES

Velyka Kiltseva Str. 58, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131
phone: +38 044 507 09 00

ViDi-ENGINEERING LLC. CONSTRUCTION COMPANY

Velyka Kiltseva Str. 60, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131
phone: +38 044 503 93 54

ViDi CONSULTING LLC

Velyka Kiltseva Str. 60, Sophia Borschagivka village,
Kyiv Svyatoshinskiy district, Kyiv region, 08131
phone/fax: +38 044 503 03 08